

# Artisan® 810 Series



## Guide rapide


*Copie, impression, numérisation et télécopie de base*  
*Entretien*  
*Résolution des problèmes*


# Table des matières

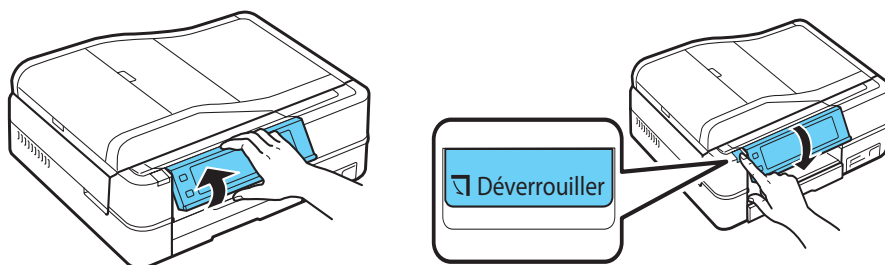
<b>Utilisation du panneau de commande</b> .....	<b>4</b>
Depuis l'écran tactile .....	<b>4</b>
Chargement de dispositifs USB .....	<b>6</b>
<b>Chargement du papier</b> .....	<b>7</b>
Utilisation de papiers spéciaux .....	<b>10</b>
<b>Placement d'originaux pour la copie, la numérisation ou la télécopie</b> .....	<b>13</b>
Utilisation de la vitre d'exposition .....	<b>13</b>
Utilisation du chargeur automatique de documents .....	<b>14</b>
<b>Copie d'un document ou d'une photo</b> .....	<b>15</b>
Copie d'un document .....	<b>15</b>
Restauration, rognage et copie de photos .....	<b>17</b>
<b>Télécopie d'un document ou d'une photo</b> .....	<b>20</b>
Connexion à une ligne téléphonique .....	<b>20</b>
Création d'une en-tête de télécopie .....	<b>21</b>
Transmission d'une télécopie .....	<b>23</b>
Réception de télécopies .....	<b>24</b>
<b>Impression depuis une carte mémoire</b> .....	<b>25</b>
Insertion d'une carte mémoire .....	<b>25</b>
Insertion d'une clé USB .....	<b>27</b>
Sélection et impression des photos .....	<b>28</b>
<b>Impression de projets spéciaux</b> .....	<b>30</b>
Impression de pages de livres à colorier .....	<b>30</b>
Impression de papier réglé ou quadrillé .....	<b>31</b>
Impression de papier à lettres personnalisé .....	<b>32</b>

<b>Impression depuis un ordinateur</b> . . . . .	<b>34</b>
Impression sous Windows . . . . .	<b>34</b>
Impression sous Macintosh . . . . .	<b>36</b>
Sélection du type de papier correct . . . . .	<b>40</b>
Impression recto-verso . . . . .	<b>42</b>
 <b>Numérisation d'un document ou d'une photo</b> . . . . .	 <b>44</b>
Numérisation de base . . . . .	<b>44</b>
Numérisation de pages multiples . . . . .	<b>46</b>
 <b>Entretien de l'appareil multifonction</b> . . . . .	 <b>48</b>
Vérification des buses de la tête d'impression . . . . .	<b>48</b>
Nettoyage de la tête d'impression . . . . .	<b>49</b>
Vérification des niveaux d'encre . . . . .	<b>50</b>
Achat de cartouches d'encre Epson . . . . .	<b>51</b>
Remplacement des cartouches d'encre . . . . .	<b>52</b>
 <b>Résolution des problèmes</b> . . . . .	 <b>54</b>
Mises à jour des logiciels . . . . .	<b>54</b>
Problèmes et solutions . . . . .	<b>55</b>
Comment obtenir de l'aide . . . . .	<b>59</b>
 <b>Avis</b> . . . . .	 <b>60</b>

# Utilisation du panneau de commande

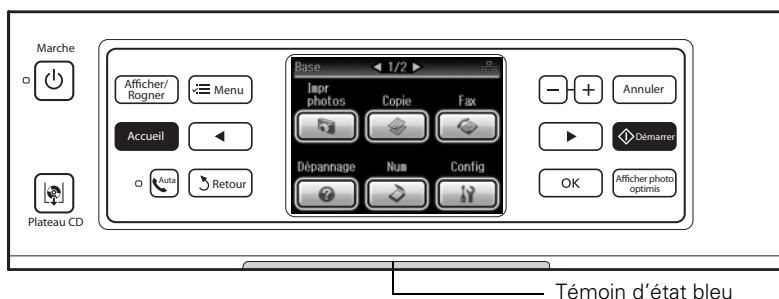
Le panneau de commande est réglable. Pour incliner l'écran vers le haut, soulevez-le tel qu'illustré. Pour l'incliner vers le bas, veuillez appuyer sur le bouton  **Déverrouiller**.

**Mise en garde :** Pour éviter d'endommager l'appareil Artisan 810 Series, assurez-vous d'appuyer sur le bouton  **Déverrouiller** pour abaisser le panneau de commande. Ne poussez pas sur le panneau de commande pour l'abaisser.



## Depuis l'écran tactile

L'écran tactile simplifie l'utilisation des nombreuses fonctions créatrices de votre appareil Artisan 810 Series.








**Mise en garde :** Appuyez délicatement du bout du doigt sur le panneau de commande; évitez d'exercer une pression trop forte ou d'utiliser des objets pointus.

L'écran tactile n'affiche que les boutons pertinents aux projets que vous réalisez.

- Appuyez sur ◀ et ▶ afin de voir d'autres photos ou avoir accès à plus d'options.
- Appuyez sur le bouton **Accueil** afin de revenir au menu Base.
- Appuyez sur le bouton ☰ **Menu** afin d'effectuer des réglages spéciaux. L'écran tactile conserve les paramètres utilisés la dernière fois que vous l'avez utilisé. Si vous désirez recommencer à neuf, appuyez sur **Annuler** pour annuler les paramètres du mode sélectionné (Copie, Fax, etc.).
- Pour conserver de l'énergie, l'écran tactile s'assombrit après plusieurs minutes d'inactivité. Touchez l'écran pour quitter le mode veille.
- Le témoin d'état bleu dans le bas du panneau clignote lorsque l'appareil Artisan 810 Series est en train d'imprimer ou d'effectuer un entretien de routine.

**Remarque :** Si le témoin d'état bleu clignote rapidement, vérifiez l'appareil Artisan 810 Series pour voir si un message d'erreur s'est affiché.


Il est possible que vous voyez les icônes suivants à l'écran :

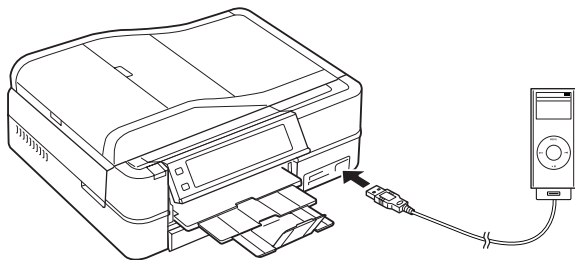
Icône	Signification
	L'appareil Artisan 810 Series est connecté à un réseau câblé.
	L'appareil Artisan 810 Series est connecté à un réseau sans fil.
<b>ADF</b>	Un document est chargé dans le chargeur automatique de documents.
	La photo affichée a été rognée.
	Le paramètre de correction des yeux rouges est activé pour la photo affichée ou pour toutes les photos.
	Indique si Aff. Correct. Auto est activé ou non (voyez la page 28).

# Chargement de dispositifs USB


Vous pouvez charger votre téléphone cellulaire, votre lecteur MP3 ou tout autre dispositif portable en le branchant à l'appareil Artisan 810 Series. Vous aurez besoin d'un câble USB (non inclus) conçu pour être utilisé avec votre dispositif (ou vous pouvez utiliser le câble USB fourni avec le dispositif).

**Mise en garde :** Assurez-vous que le dispositif portable répond à la norme USB 2.0. Les dispositifs qui consomment plus de 500 mA pourraient endommager votre produit Epson. Epson ne peut garantir la compatibilité d'aucun dispositif. Communiquez avec le fabricant de votre dispositif pour obtenir plus d'information.

1. Mettez l'appareil Artisan 810 Series sous tension.
2. Branchez votre dispositif portable dans le port USB  situé à l'avant de l'appareil Artisan 810 Series.



3. Laissez l'appareil Artisan 810 Series sous tension durant le chargement (le chargement se poursuivra même lorsque l'appareil est en mode veille).

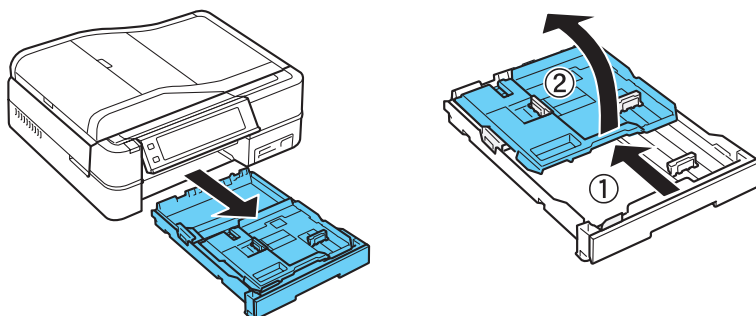
**Remarque :** Vous ne pouvez pas utiliser le port USB  pour transférer des images à partir de votre dispositif portable vers votre ordinateur. Si vous souhaitez transférer des images, utilisez les logements de cartes mémoire (voyez le *Centre d'information Epson* électronique pour les directives).

# Chargement du papier

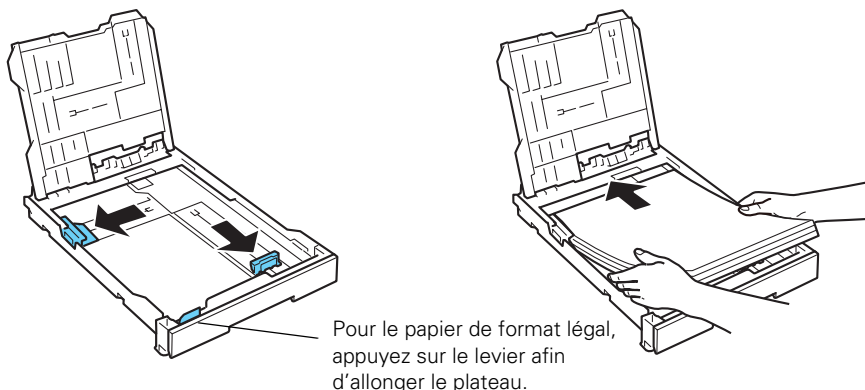
Votre appareil possède deux plateaux à papier. Le plateau principal est pour le papier de format lettre, légal, A4 ou 8 × 10 po (203 × 254 mm). Vous pouvez charger jusqu'à 120 feuilles de papier ordinaire de format lettre ou A4 dans le plateau principal. Lorsqu'il est dégagé, le plateau peut contenir jusqu'à 50 feuilles de papier de format légal.

Le plateau photo peut contenir le papier photo de format 4 × 6 po (102 × 152 mm) ou 5 × 7 po (127 × 178 mm). Vous pouvez charger jusqu'à 20 feuilles.

1. Sortez le bac d'alimentation en le tirant. Puis, glissez le bac photo vers l'arrière et soulevez-le.

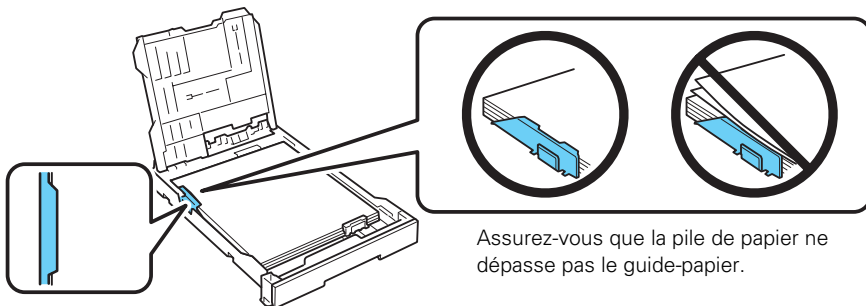


2. Pressez les guide-papier et glissez-les vers les bords. Insérez le papier face brillante ou imprimable vers le bas.

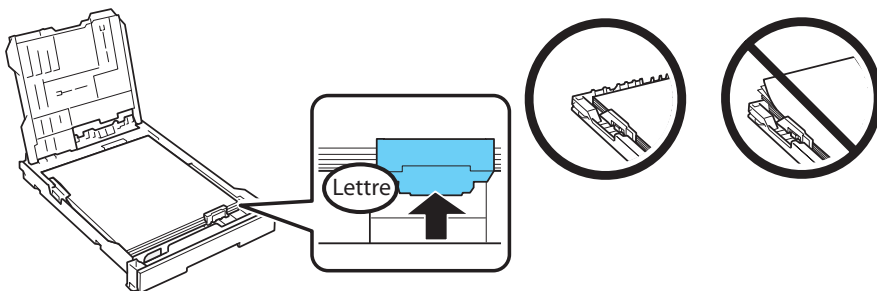


**Remarque :** Chargez le papier à en-tête ou préimprimé avec la face d'impression vers le bas, avec le bord supérieur placé contre l'arrière du bac d'alimentation. Pour charger le papier de format légal, pincez le levier et allongez le plateau.

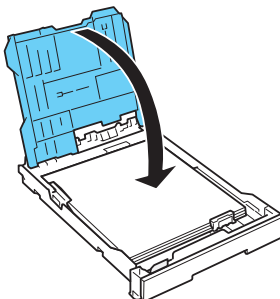
3. Faites glisser le guide-papier gauche contre le papier.



4. Réglez le guide-papier avant selon la taille du papier utilisé.

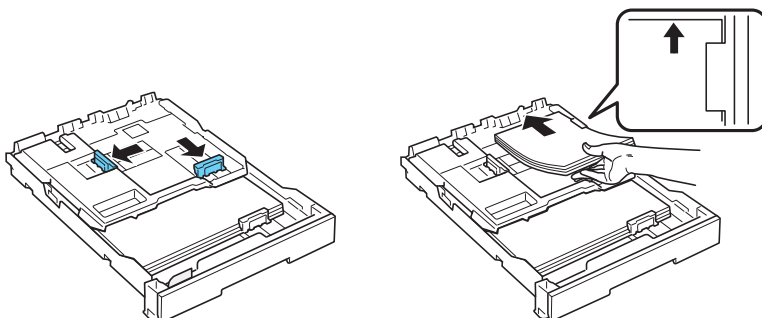


5. Abaissez le bac photo.

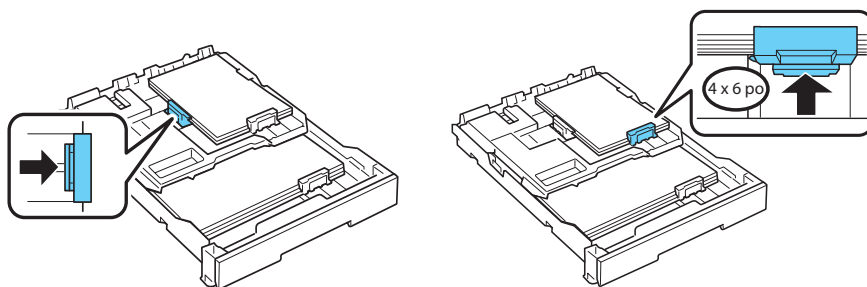




6. Pour charger du papier dans le plateau photo, pincez les guide-papier et glissez-les vers l'extérieur. Ensuite, insérez le papier photo avec la face d'impression ou le côté glacé vers le bas.

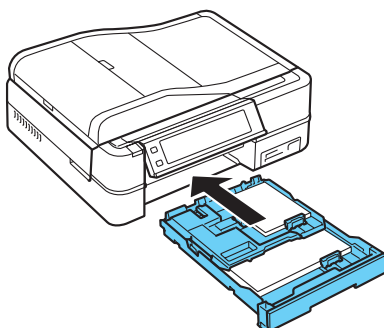


7. Faites glisser le guide-papier gauche contre le papier. Réglez le guide-papier avant selon la taille du papier utilisé.

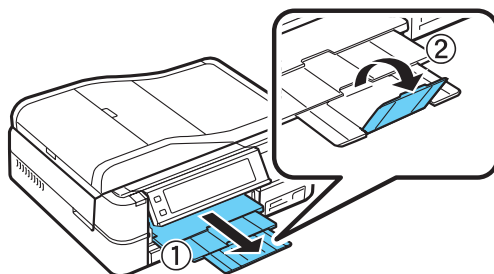


**Remarque :** Assurez-vous que la pile de papier ne dépasse pas le guide-papier.

8. Gardez le bac de niveau lorsque vous l'insérez dans l'appareil.



9. Déployez le plateau de sortie et soulevez son butoir.



Pour des informations sur le papier et sur le chargement d'enveloppes ou de feuilles de papier de format légal, consultez le *Centre d'information Epson* électronique.

## Utilisation de papiers spéciaux

Epson offre un vaste choix de papiers de haute qualité, vous permettant ainsi de maximiser l'impact de vos photos, présentations et projets créatifs.

Vous pouvez vous procurer des cartouches d'encre et du papier Epson d'origine auprès d'Epson Supplies Central<sup>MS</sup> à l'adresse [www.epson.ca](http://www.epson.ca). Vous pouvez également acheter des fournitures chez un revendeur autorisé de produits Epson. Composez le 800-463-7766 pour obtenir les coordonnées du revendeur le plus proche.

Nom du papier	Dimensions	N <sup>o</sup> du produit	N <sup>bre</sup> de feuilles
Papier photo ultra haute qualité – Glacé Epson	4 × 6 po (102 × 152 mm), sans marges	S042181 S042174	60 100
	5 × 7 po (127 × 178 mm), sans marges	S041945	20
	8 × 10 po (203 × 254 mm), sans marges	S041946	20
	Lettre (8,5 × 11 po; 216 × 279 mm)	S042182 S042175	25 50
Papier photo ultra haute qualité – Lustré Epson	Lettre (8,5 × 11 po; 216 × 279 mm)	S041405	50

Nom du papier	Dimensions	N° du produit	Nbre de feuilles
Papier photo haute qualité – Glacé Epson	4 × 6 po (102 × 152 mm), sans marges	S041808 S041727	40 100
	5 × 7 po (127 × 178 mm), sans marges	S041464	20
	8 × 10 po (203 × 254 mm), sans marges	S041465	20
	Lettre (8,5 × 11 po; 216 × 279 mm)	S042183 S041667	25 50
Papier photo haute qualité – Semi-glacé Epson	4 × 6 po (102 × 152 mm), sans marges	S041982	40
	Lettre (8,5 × 11 po; 216 × 279 mm)	S041331	20
Papier photo – Glacé Epson	4 × 6 po (102 × 152 mm), sans marges	S041809 S042038	50 100
	Lettre (8,5 × 11 po; 216 × 279 mm)	S041141 S041649 S041271	20 50 100
Papier pour présentation ultra haute qualité – Mat Epson	Lettre (8,5 × 11 po; 216 × 279 mm)	S041341	50
Papier pour présentation haute qualité – Mat Epson	8 × 10 po (203 × 254 mm), sans marges	S041467	50
	Lettre (8,5 × 11 po; 216 × 279 mm)	S041257 S042180	50 100
Papier pour présentation haute qualité – Mat recto verso Epson	Lettre (8,5 × 11 po; 216 × 279 mm)	S041568	50
Papier pour présentation – Mat Epson	Lettre (8,5 × 11 po; 216 × 279 mm)	S041062	100
	Légal (8,5 × 14 po; 216 × 356 mm)	S041067	100
Papier blanc brillant Epson	Lettre (8,5 × 11 po; 216 × 279 mm)	S041586	500

<b>Nom du papier</b>	<b>Dimensions</b>	<b>N° du produit</b>	<b>N<sup>bre</sup> de feuilles</b>
Feuilles autocollantes de qualité photo Epson	A4 (8,3 × 11,7 po; 211 × 297 mm)	S041106	10
Papier décalque au fer chaud transférable à froid Epson	Lettre (8,5 × 11 po; 216 × 279 mm)	S041153	10

# Placement d'originaux pour la copie, la numérisation ou la télécopie

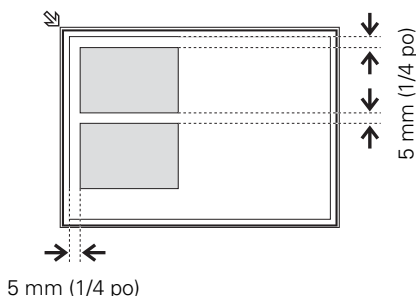
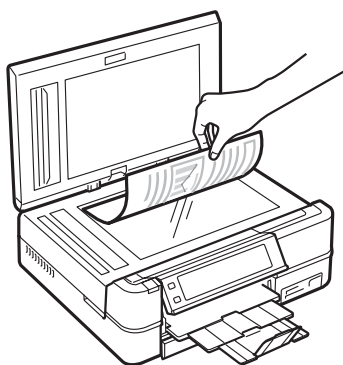
Avant de copier, numériser ou télécopier, placez vos documents ou photos sur la vitre d'exposition (voir ci-dessous) ou dans le chargeur automatique de documents (voyez la page 14).

## Utilisation de la vitre d'exposition

Vous pouvez placer une ou deux photos ou un document allant jusqu'au format lettre (ou A4) sur la vitre d'exposition du scanner pour faire des copies couleur ou noir et blanc.

1. Ouvrez le capot et placez votre original face vers le bas sur la vitre d'exposition, bord supérieur dans le coin arrière gauche.

Si vous numérisez des photos 3 × 5 po (76 × 127 mm) ou 4 × 6 po (102 × 152 mm), vous pouvez placer deux photos à la fois sur la vitre d'exposition. Placez-les à une distance d'au moins 5 mm (1/4 po) l'une de l'autre.



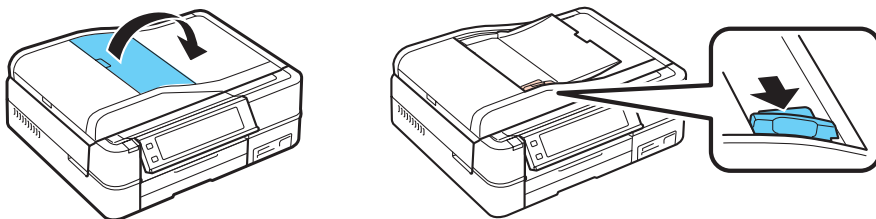
**Remarque :** Si les bords de votre document ou votre photo sont rognés, déplacez le document à 5 mm du bord de la vitre d'exposition du scanner.

2. Fermez le capot délicatement afin de ne pas déplacer le ou les originaux.

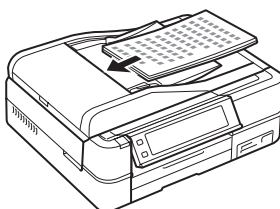
# Utilisation du chargeur automatique de documents

Vous pouvez placer jusqu'à 30 feuilles de format lettre (ou A4) ou 10 feuilles de format légal à la fois dans le chargeur automatique de documents.

1. Ouvrez le support à papier du chargeur automatique de documents et déplacez le guide-papier vers l'extérieur.



2. Aérez la pile d'originaux et taquez-les sur une surface plane pour en égaliser les bords.
3. Insérez les originaux face vers le haut et bord supérieur en premier. L'icône ADF s'affiche à l'écran.



4. Faites glisser le guide-papier contre les originaux, sans trop serrer.


# Copie d'un document ou d'une photo

Une fois que vous avez placé les originaux sur la vitre d'exposition ou dans le chargeur automatique de documents (voyez la page 13 ou 14), vous pouvez faire des copies en couleur ou en noir et blanc.

## Copie d'un document

1. Chargez du papier ordinaire de format lettre, du Papier blanc brillant Epson ou du Papier pour présentation - Mat Epson.
2. Appuyez sur le bouton **Accueil** à plusieurs reprises, au besoin, pour sélectionner **Copie**. Cette fenêtre s'affiche :
3. Appuyez sur les boutons **+** ou **-** pour sélectionner le nombre de copies que vous désirez faire. Ou appuyez sur le chiffre **1** pour afficher le pavé numérique et ensuite, sélectionnez le nombre et appuyez sur **OK**.
4. Sélectionnez **Coul** ou **N&B** (noir et blanc) pour vos copies.
5. Réglez la densité (clair ou foncé) au besoin.





6. Pour modifier tout autre paramètre de copie, appuyez sur  **Menu** et sélectionnez **Param papier et copie**. Le paramètre **Disposition** doit être réglé à **Avec marge** et la **Taille pap** doit être **Letter** (Lettre).



- Pour imprimer des deux côtés de la page, activez **Impression recto/Verso**.
- Pour régler la taille de la copie, sélectionnez **Réduc/agrand**, puis sélectionnez **Réel** (pour imprimer selon la taille réelle), **Personnalisé** (pour sélectionner un pourcentage), **Ajuster page** (pour que l'image tienne automatiquement sur le papier) ou l'une des tailles spécifiques listées.
- Pour le paramètre **Type pap**, sélectionnez **Papier ordinaire**. (Si vous avez chargé un type de papier qui n'est pas listé à étape 1, voyez le tableau à la page 19.)
- Pour le paramètre **Type document**, choisissez **Txt** pour les documents ordinaires ou **Txt et Image** si votre document contient des photos ou des graphiques.
- Pour modifier la qualité de la copie, sélectionnez **Qualité** et choisissez **Brouillon**, **Qualité standard** ou **Supérieur**.

**Remarque :** Pour annuler les paramètres de copie utilisés précédemment, appuyez sur **Annuler**. Pour plus d'information concernant les paramètres de copie, consultez le *Centre d'information Epson* électronique.

7. Après avoir fait la sélection de vos paramètres, appuyez sur **OK**.
8. Appuyez sur le bouton  **Démarrer** pour lancer la copie. Pour annuler la copie, appuyez sur  **Annuler**.



# Restauration, rognage et copie de photos

Vous pouvez copier une ou deux photos sur du papier photo de format 4 × 6 po (102 × 152 mm), 5 × 7 po (127 × 178 mm), 8 × 10 po (203 × 254 mm) ou lettre pour obtenir des tirages instantanés. Vous pouvez aussi restaurer les photos décolorées, imprimer avec ou sans marges, convertir les photos couleur en noir et blanc et rogner les photos.

1. Placez une ou deux photos sur la vitre d'exposition. Placez-les à une distance d'au moins 5 mm (1/4 po) l'une de l'autre.
2. Vous pouvez charger du papier photo Epson de format 4 × 6 po (102 × 152 mm) ou 5 × 7 po (127 × 178 mm) dans le plateau photo ou du Papier photo Epson de format lettre ou 8 × 10 po (203 × 254 mm) dans le plateau principal. Chargez le papier avec la face d'impression vers le bas.
3. Appuyez sur le bouton **Accueil** à plusieurs reprises, au besoin, pour sélectionner **Copie**. Cette fenêtre s'affiche :
4. Appuyez sur **Menu**, puis sur **Copie/ restauration photos**.
5. Pour activer la fonction Restauration coul et rétablir les couleurs de photos décolorées pendant la copie, sélectionnez **Oui**. (Si vos photos ne sont pas décolorées, sélectionnez **Non**.)
6. Lorsque l'écran de confirmation s'affiche, appuyez sur **OK** pour prénumériser vos photos.
7. Lorsqu'un message vous invite à sélectionner le nombre de copies, appuyez sur **OK**.
8. Pour imprimer plus d'une copie, appuyez sur **+** ou **-** pour sélectionner le nombre (jusqu'à 99).



9. Pour rogner une photo ou agrandir l'image obtenue afin qu'elle tienne sur votre papier, appuyez sur **Afficher/Rogner**.

- Pour redimensionner la zone d'image, appuyez sur **+** ou **-**.
- Pour déplacer la zone d'image, servez-vous des boutons à flèches.

- Pour vérifier l'image agrandie, appuyez sur **OK**.



Après avoir terminé le rognage de votre photo, appuyez sur **OK**.

10. Si vous placez deux photos sur la vitre d'exposition, appuyez sur ◀ ou ▶ pour voir la deuxième photo et sélectionner le nombre de copies.

11. Appuyez sur **OK** de nouveau pour continuer.

12. Pour modifier les paramètres d'impression affichés à l'écran, appuyez sur ≡ **Menu** et sélectionnez **Param papier et copie**.

**Remarque :** Pour annuler les paramètres de copie utilisés précédemment, appuyez sur **Annuler**.

- Pour modifier le format du papier, sélectionnez **Taille pap** et choisissez la taille du papier chargé. (Les paramètres **Type pap** disponibles dépendent du réglage **Taille pap** sélectionné.)



- Pour modifier le type de papier, sélectionnez **Type pap** et choisissez le type de papier chargé :

Pour ce papier	Sélectionnez ce paramètre
Papier photo haute qualité – Glacé Epson Papier photo haute qualité – Semi-glacé Epson Papier photo ultra haute qualité – Lustré Epson	Glacé Prem
Papier photo ultra haute qualité – Glacé Epson	Ultra-glacé
Papier photo – Glacé Epson	Glacé
Papier pour présentation haute qualité – Mat Epson Papier pour présentation ultra haute qualité – Mat Epson	Mat

- Pour modifier la disposition de l'impression, sélectionnez **Sans marges**, sélectionnez **Oui** pour agrandir l'image jusqu'aux bords du papier (l'image pourrait être légèrement rognée) ou **Non** pour laisser une petite bordure autour de l'image.
- Pour déterminer la mesure dans laquelle l'image est agrandie lors de l'impression de photos sans bordure, sélectionnez **Extension** et choisissez **Standard**, **Moyen**, ou **Minimum** et appuyez sur **OK**, au besoin. (Il est possible qu'une bordure blanche apparaisse sur votre tirage si vous choisissez le réglage **Minimum**.)
- Si vous voulez créer une copie en noir et blanc d'une photo couleur, sélectionnez **Filtre** et choisissez **N&B**.

13. Une fois vos réglages sélectionnés, appuyez sur **OK**.

14. Lorsque vous êtes prêt à copier, appuyez sur le bouton **◇ Démarrer**. Pour annuler la copie, appuyez sur **⊗ Annuler**.

**Remarque :** Lorsque vous effectuez la numérisation depuis l'ordinateur, vous pouvez utiliser des options supplémentaires pour transformer une photo décolorée, poussiéreuse ou mal exposée en une photo nette aux couleurs riches et naturelles. Consultez le *Centre d'information Epson* électronique pour plus de détails.

# Télécopie d'un document ou d'une photo

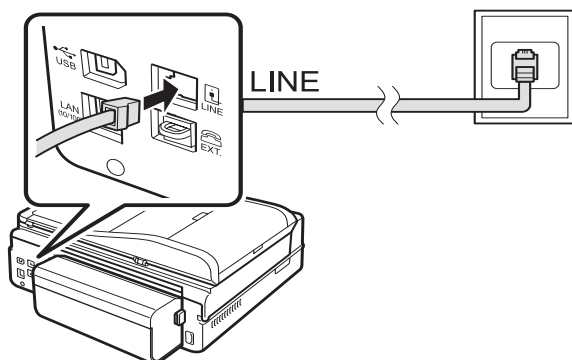
Votre appareil Artisan 810 Series vous permet d'envoyer des télécopies en composant des numéros ou en sélectionnant des entrées depuis une liste de composition abrégée. Vous pouvez télécopier jusqu'à 30 pages à la fois grâce au chargeur automatique de documents.

Pour de plus amples renseignements sur la télécopie et les paramètres de télécopie, (incluant l'utilisation d'Epson FAX Utility sous Windows seulement), consultez le *Centre d'information Epson* électronique.

---

## Connexion à une ligne téléphonique

1. Branchez une extrémité du câble téléphonique dans la prise murale, puis branchez l'autre dans la prise **LINE** située au dos de l'appareil.



**Remarque :** Si l'appareil Artisan 810 Series a été connecté à une ligne téléphonique DSL, vous devez installer un filtre DSL sur la ligne, sinon vous ne pourrez pas utiliser le télécopieur ou l'équipement téléphonique tel que décrit ci-dessous. Communiquez avec votre fournisseur DSL pour obtenir le filtre qu'il vous faut.

2. Pour utiliser un téléphone ou un répondeur, il vous faudra un second câble téléphonique. Branchez une extrémité du câble au téléphone ou au répondeur, puis branchez l'autre extrémité dans la prise EXT. située au dos de l'appareil.

Lorsque vous recevez un appel, si la communication provient d'un télécopieur et que vous répondez au téléphone ou que le répondeur se met en marche, la transmission vers l'appareil Artisan 810 Series débute automatiquement. Si l'appel entrant est une personne, le téléphone peut être utilisé comme d'habitude ou un message peut être laissé sur votre répondeur.

**Remarque :** Un téléphone ou répondeur doit être raccordé à la prise EXT. (et non pas à une prise murale) pour que l'appareil Artisan 810 Series puisse détecter une télécopie entrante de façon appropriée. Il est recommandé de configurer l'appareil Artisan 810 Series afin qu'il prenne les appels après votre répondeur; pour régler le nombre de sonneries après lequel l'appareil Artisan 810 Series répond, appuyez sur **Accueil** et sélectionnez **Config**, sélectionnez **Param fax**, sélectionnez **Communication** et sélectionnez **Sonnerie avant réponse**.

---

## Création d'une en-tête de télécopie

Vous devez créer une en-tête avant d'envoyer des télécopies afin que vos destinataires puissent identifier l'expéditeur.

**Remarque :** Si vous débranchez l'appareil Artisan 810 Series pour une longue période, les paramètres de date et d'heure pourraient être perdus. Voyez le *Centre d'information Epson* électronique pour des directives sur le réglage de la date et de l'heure.

### ***Saisie du nom de l'expéditeur***

1. Appuyez sur le bouton **Accueil** à plusieurs reprises pour sélectionner **Config**.
2. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner **Param fax**.
3. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner **En-tête**.
4. Sélectionnez **En-tête fax**. Le pavé du télécopieur s'affiche à l'écran.
5. Utilisez le pavé pour saisir les renseignements de l'en-tête (voyez la page 22). Vous pouvez saisir jusqu'à 40 caractères ou chiffres pour vos noms et renseignements de contact.
6. Appuyez sur **OK** pour retourner au menu **En-tête**.



# Saisie de votre numéro de téléphone

- 1. Sélectionnez ensuite Votre n° de téléph. depuis le menu En-tête.
- 2. Servez-vous du pavé numérique pour saisir votre numéro de téléphone; vous pouvez entrer jusqu'à 20 chiffres (voir ci-dessous). (Vous n'avez pas besoin d'entrer de tirets.) Utilisez le bouton # pour saisir le symbole + lorsque vous devez composer un numéro à l'étranger.
- 3. Appuyez sur OK pour retourner au menu En-tête.

# Saisie de chiffres et de caractères sur le pavé numérique

- Pour saisir un numéro de télécopieur, servez-vous du pavé numérique.
- Pour saisir du texte, appuyez à plusieurs reprises sur les chiffres du pavé numérique pour choisir des lettres majuscules ou minuscules, ou des chiffres.
- Appuyez sur le bouton 1 symb pour saisir les caractères suivants : ! # % & ' ( ) \* + , - . / : ; = ? @ ~
- Pour déplacer le curseur, ajouter une pause ou une espace ou supprimer un caractère :



Bouton	Fonction
◀ ou ▶	Permet de déplacer le curseur vers la gauche ou la droite.
BS	Permet de supprimer un caractère (espacement arrière).
⏸	Permet d'insérer un symbole de pause (–).
␣	Permet d'insérer un espace.

# Transmission d'une télécopie

Vous pouvez transmettre une télécopie en saisissant un numéro de télécopieur tel que décrit ci-dessous. Pour configurer une liste de composition abrégée ou pour utiliser Epson FAX Utility (Windows seulement), consultez le *Centre d'information Epson* électronique.

1. Placez vos originaux pour la télécopie (voyez la page 13).
2. Appuyez sur le bouton **Accueil** à plusieurs reprises (au besoin) pour sélectionner **Fax**.
3. Appuyez sur **123** et servez-vous du pavé numérique pour entrer le numéro de téléphone (jusqu'à 64 chiffres). Appuyez sur **OK**.

**Remarque :** Pour recomposer le dernier numéro de télécopieur utilisé, appuyez sur **Re-num**.



4. Sélectionnez **Coul** (Couleur) ou **N&B** (Noir et blanc).

**Remarque :** Si le télécopieur de votre destinataire imprime seulement en noir et blanc, votre télécopie sera automatiquement envoyée en noir et blanc même si vous aviez sélectionné **Coul**.

5. Appuyez sur **OK**, au besoin, pour voir un résumé des paramètres de transmission de télécopies.
6. Appuyez sur **◇ Démarrer** pour lancer la numérisation de votre document et transmettre la télécopie. (Pour annuler, appuyez sur **⊗ Annuler**.)

Si vous numérisez au moyen du chargeur automatique de documents (voyez la page 14), votre document sera automatiquement numérisé et télécopié.

Si vous avez placé votre document sur la vitre d'exposition, l'écran suivant s'affiche après numérisation de la première page :

Pour transmettre des pages supplémentaires, placez votre original sur la vitre d'exposition. Appuyez sur **Oui**, puis appuyez sur **OK** pour continuer. Si vous n'avez pas besoin de transmettre de pages supplémentaires, appuyez sur **Non**.



**Remarque :** En cas de ligne occupée, un message de recomposition s'affichera et l'appareil Artisan 810 Series recompose le numéro après une minute. Pour recomposer immédiatement, appuyez sur le bouton **Re-num**.

## Réception de télécopies

Avant de recevoir des télécopies, assurez-vous d'avoir chargé du papier ordinaire et d'avoir sélectionné le paramètre **Taille pap** pour qu'il corresponde au papier chargé dans l'appareil (appuyez sur le bouton **Accueil** et sélectionnez **Config**, **Param fax** et **Config. Numérisation & impression**). Si les pages de la télécopie entrante sont plus grandes que le papier chargé, la taille de la télécopie sera réduite pour tenir sur le papier chargé ou le document s'imprimera sur plusieurs pages, selon le paramètre **Réduction auto** sélectionné.

Si vous manquez de papier pendant l'impression, le message **Plus de papier** s'affiche à l'écran. Chargez plus de papier et appuyez sur le bouton **◆ Démarrer** pour continuer.

Pour recevoir automatiquement des télécopies, assurez-vous de voir un témoin allumé en vert à côté du bouton **📠<sup>Auto</sup> Réponse auto**. Le témoin reste allumé lorsque le mode Réponse auto est activé. Pour modifier le mode de réponse, appuyez sur le bouton **📠<sup>Auto</sup> Réponse auto**.

**Remarque :** Pour modifier le nombre de sonneries après lesquelles l'appareil Artisan 810 Series répond, appuyez sur le bouton **Accueil**, sélectionnez **Config**, sélectionnez **Param fax**, sélectionnez **Communication** et sélectionnez **Sonneries avant réponse**.

## Réception manuelle d'une télécopie

Pour recevoir manuellement une télécopie, appuyez sur le bouton **📠<sup>Auto</sup> Réponse auto** pour désactiver cette fonction (et le témoin). Ensuite, suivez ces étapes :

1. Lorsque votre téléphone sonne, décrochez-le.  
Cette fenêtre s'affiche :
2. Sélectionnez **Réception** et appuyez sur le bouton **◆ Démarrer**.
3. Une fois que toutes les pages ont été reçues, l'écran suivant s'affiche de nouveau. Raccrochez le téléphone.





# Impression depuis une carte mémoire

L'appareil Artisan 810 Series vous permet d'imprimer des photos depuis un appareil photo numérique ou une unité de stockage externe telle qu'une clé USB à mémoire flash.

**Remarque :** Si votre appareil photo numérique est compatible PictBridge<sup>MC</sup>, vous pouvez imprimer directement à partir de votre appareil photo numérique. Consultez le *Centre d'information Epson* électronique pour les directives.

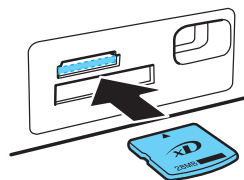
---

## Insertion d'une carte mémoire

1. Introduisez votre carte dans le logement approprié, tel qu'illustré ci-dessous. Insérez une seule carte à la fois.

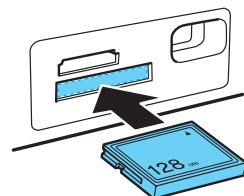
### Logement du haut :

SD<sup>MC</sup>, SDHC<sup>MC</sup>  
miniSD<sup>MC</sup>\*, miniSDHC\*  
microSD\*, microSDHC\*  
Memory Stick<sup>MC</sup>  
Memory Stick Duo<sup>MC</sup>\*  
Memory Stick Micro<sup>MC</sup> (M2)\*  
Memory Stick PRO<sup>MC</sup>  
Memory Stick PRO Duo<sup>MC</sup>\*  
Memory Stick PRO-HG Duo\*  
MultiMediaCard<sup>MC</sup>  
MMCplus<sup>MC</sup>, MMCmobile<sup>MC</sup>\*,  
MMCmicro<sup>MC</sup>\*  
MagicGate<sup>MC</sup> Memory Stick  
MagicGate Memory Stick Duo<sup>MC</sup>\*  
xD-Picture Card<sup>MC</sup>  
xD-Picture Card Types H, M et M+



### Logement du bas :

CompactFlash®  
Microdrive<sup>MC</sup>



\* Adaptateur requis

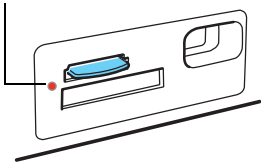
Assurez-vous que les fichiers d'image sur votre carte mémoire rencontrent les exigences suivantes :

<b>Format de fichier</b>	JPEG avec norme Exif version 2.21 standard
<b>Taille de l'image</b>	80 × 80 pixels à 9200 × 9200 pixels
<b>Nombre de fichiers</b>	Jusqu'à 9990 (S'il y a plus de 999 photos sur votre carte, vous pouvez sélectionner un groupe de photos à afficher.)

2. Après que vous ayez inséré la carte, le témoin d'accès à la carte mémoire clignote puis reste allumé.

**Remarque :** Ne retirez pas la carte mémoire et n'éteignez pas l'appareil Artisan 810 Series pendant que le témoin d'accès à la carte mémoire clignote, au risque de perdre les données sur la carte.




Témoin d'accès à la carte



3. Voyez la page 28 pour sélectionner et imprimer vos photos.

## Retrait de la carte mémoire


Après avoir terminé l'impression de vos photos, suivez les étapes ci-dessous afin de retirer la carte :

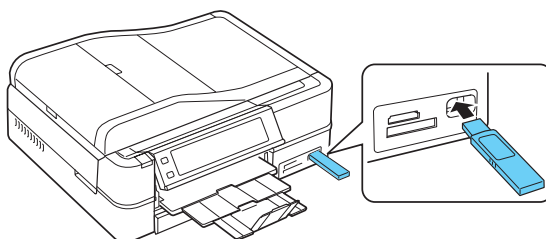
1. Assurez-vous que le témoin d'accès à la carte mémoire ne clignote pas.
2. Si l'appareil Artisan 810 Series est branché à votre ordinateur avec un câble USB, effectuez l'une des étapes suivantes avant de retirer la carte mémoire ou de mettre l'imprimante hors tension :
  - **Windows :** Cliquez sur l'icône  ou  sur la barre de tâches et sélectionnez **Retirer Périphérique de stockage de masse USB** en toute sécurité.
  - **Macintosh :** Faites glisser l'icône  du disque amovible du bureau vers la corbeille.
3. Tenez la carte tout droit lorsque vous la retirez du logement.

# Insertion d'une clé USB

Vous pouvez imprimer depuis un dispositif de stockage externe connecté à l'appareil Artisan 810 Series, comme une clé USB à mémoire flash, un lecteur de disque dur externe ou un graveur de CD.


**Remarque :** Epson ne peut garantir la compatibilité d'aucun dispositif. Il est possible que vous ne puissiez pas imprimer des photos stockées sur un dispositif externe si elles y ont été enregistrées au moyen d'un produit autre que l'appareil Artisan 810 Series.

1. Retirez toute carte mémoire de l'appareil Artisan 810 Series.
2. Insérez votre unité mémoire flash ou le câble USB de l'unité externe dans le port USB  situé à l'avant de l'appareil Artisan 810 Series.



3. Insérez un support de données, comme un CD ou DVD, dans le lecteur, le cas échéant.
4. Si des dossiers figurent sur votre support de données, sélectionnez le dossier que vous voulez et appuyez sur OK.
5. Voyez la section suivante pour sélectionner et imprimer vos photos.

**Remarque :** Avant de retirer la clé USB, assurez-vous que le témoin d'accès ne clignote pas. Voyez aussi l'étape 2 dans la section « Retrait de la carte mémoire » à la page 26.

Vous ne pouvez pas utiliser le port USB  pour transférer des images à partir de votre unité de stockage externe vers votre ordinateur. Si vous souhaitez transférer des images, utilisez les logements de cartes mémoire (voyez le *Centre d'information Epson* électronique pour les directives).

# Sélection et impression des photos

1. Chargez du papier photo Epson. Voyez la page 29 pour obtenir une liste.
2. Appuyez sur le bouton **Accueil** à plusieurs reprises (au besoin) pour sélectionner **Impr photos**.
3. Sélectionnez **Afficher et impression photos** et appuyez **OK**.
4. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour voir les photos et en sélectionner une que vous désirez imprimer.



**Astuce :** Si **Aff. Correct. Auto : Non** s'affiche à l'écran, appuyez sur le bouton **Afficher photo optimis.** pour voir un aperçu de l'image alors que **Aff. Correct. Auto : Oui** est activé (voyez page 29).

5. Pour imprimer plus d'une copie, appuyez sur + ou - afin de sélectionner le nombre de copies que vous voulez faire de cette photo.
6. Pour rogner une photo, appuyez sur le bouton **Afficher/Rogner** et voyez la page 18 pour les directives.

**Remarque :** En mode de rognage, vous pouvez appuyer sur ≡ **Menu** pour faire pivoter l'image.

7. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour afficher d'autres photos, sélectionner le nombre de copies désirées et rogner les photos, au besoin.
8. Lorsque vous avez terminé de sélectionner les photos, appuyez sur **OK**. L'écran **Aperçu avant impr.** s'affiche :
9. Appuyez sur ≡ **Menu**, sélectionnez **Param impr**, et sélectionnez **Taille pap**. Choisissez la taille du papier chargé.



**Remarque :** Les paramètres **Type pap** disponibles dépendent du réglage **Taille pap** sélectionné. Pour annuler les paramètres d'impression de photos utilisés précédemment, appuyez sur **Annuler**.

10. Sélectionnez le **Type pap** et ensuite, sélectionnez le paramètre approprié pour le type de papier chargé dans l'imprimante :

Pour ce papier	Sélectionnez ce paramètre
Papier photo haute qualité – Glacé Epson Papier photo haute qualité – Semi-glacé Epson	Glacé Prem
Papier photo ultra haute qualité – Glacé Epson	Ultra-glacé
Papier photo – Glacé Epson	Glacé
Papier ordinaire Papier blanc brillant Epson Papier pour présentation – Mat Epson Feuilles autocollantes de qualité photo Epson Papier décalque au fer chaud transférable à froid Epson	Pap ordi
Papier pour présentation haute qualité – Mat Epson	Mat
Papier pour présentation ultra haute qualité – Mat Epson	

11. Quand vous avez terminé de sélectionner les paramètres, appuyez sur **OK**.
12. Au besoin, appuyez sur **≡ Menu** et sélectionnez **Réglages photos** pour activer la réduction des yeux rouges ou d'autres fonctions permettant d'améliorer les photos. Lorsque la sélection des paramètres est terminée, appuyez sur **OK**.

**Remarque :** Pour obtenir la meilleure qualité d'impression, **Amélioration** doit être activé. Ce paramètre règle automatiquement la luminosité, le contraste et la saturation pour produire d'excellents résultats.

Le paramètre Amélioration utilise une technologie de reconnaissance des visages avancée afin d'optimiser les photos incluant des figures. Pour que le réglage fonctionne, les deux yeux et le nez du sujet doivent être visibles (sans lunettes de soleil). Si votre photo inclut un visage avec une dominante de couleur intentionnelle, telle qu'une statue de bronze, il est recommandé de désactiver ce paramètre afin de conserver les effets couleur spéciaux.

13. Si vous êtes prêt à imprimer, appuyez sur **◇ Démarrer**. Pour annuler l'impression, appuyez sur le bouton **⊗ Annuler**.

**Remarque :** Pour afficher 9 photos à la fois plutôt qu'une seule sur l'écran, appuyez sur le bouton **Afficher/Rogner** 3 fois lorsque vous regardez les photos. Consultez le *Centre d'information Epson* pour en savoir plus sur les autres façons de disposer les photos lorsque vous désirez imprimer à partir d'une carte mémoire.

# Impression de projets spéciaux

Vous pouvez utiliser votre appareil afin d'imprimer des pages de livres à colorier pour vos enfants, du papier ligné et du papier quadrillé pour les projets scolaires et même du papier à lettres personnalisé avec vos photos préférées.



---

## Impression de pages de livres à colorier

Votre appareil Artisan 810 Series peut transformer toute photo ou dessin en une page de livre à colorier.

1. Chargez du papier ordinaire, du Papier blanc brillant Epson, du Papier pour présentation - Mat Epson ou du Papier pour présentation haute qualité - Mat Epson de format lettre ou A4.
2. Appuyez sur le bouton **Accueil**, au besoin.
3. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner **Livre couleur**.
4. Effectuez l'une des étapes suivantes :
  - Sélectionnez **Photo ou dessin sur le scanner** et placez votre photo ou dessin face vers le bas sur la vitre d'exposition du scanner, dans le coin inférieur gauche. Appuyez sur **OK**.
  - Sélectionnez **Photo sur carte mémoire**, assurez-vous que la carte mémoire est insérée et appuyez sur **OK**. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner la photo que vous souhaitez utiliser, ensuite appuyez sur **OK**.

5. Sélectionnez la taille et le type de papier :



6. Au besoin, appuyez sur ☰ Menu et sélectionnez Param impr pour régler la **Densité** (permet de d'imprimer la page du livre à colorier plus foncée ou claire) ou **Délect. ligne** (pour modifier le niveau de détail de l'image). Appuyez sur OK.

**Remarque :** Pour annuler les paramètres utilisés précédemment, appuyez sur Annuler.

7. Si vous êtes prêt à imprimer, appuyez sur ⬠ Démarrer. Pour annuler l'impression, appuyez sur le bouton ⌛ Annuler.

---

## Impression de papier réglé ou quadrillé

L'appareil Artisan 810 Series peut imprimer du papier réglé ou quadrillé lorsque vous en avez besoin.

1. Chargez du papier ordinaire de format lettre ou A4.
2. Appuyez sur le bouton Accueil, au besoin.
3. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner Impression papier lignés. La fenêtre ci-après s'affiche :



4. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner Règle large, Règle fine ou Papier grph. Sélectionnez une option qui correspond à la taille de votre papier.
5. Lorsqu'un message vous invite à charger du papier, appuyez sur OK.
6. Pour imprimer plus d'une feuille, appuyez sur + ou - pour sélectionner le nombre désiré (jusqu'à 99).
7. Si vous êtes prêt à imprimer, appuyez sur ⬢ Démarrer. Pour annuler l'impression, appuyez sur le bouton ⬢ Annuler.

## Impression de papier à lettres personnalisé

Vous pouvez imprimer du papier réglé ou non réglé assorti d'une photo en arrière-plan.

1. Chargez du papier ordinaire de format lettre ou A4.
2. Insérez une carte mémoire (voyez la page 25) ou une clé USB (voyez la page 27).
3. Appuyez sur le bouton Accueil (au besoin), ensuite appuyez sur ◀ ou ▶ et sélectionnez Impression papier lignés.
4. Appuyez sur ◀ ou ▶ et sélectionnez l'un des paramètres Bloc-notes (avec ou sans lignes) pour la taille de papier que vous avez chargé dans l'appareil.





5. Appuyez sur **OK**. L'appareil affiche un aperçu de votre papier à lettres assorti d'une photo en arrière-plan.



6. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour voir les photos et en sélectionner une que vous désirez utiliser pour votre papier à lettres. Pour pivoter la disposition, appuyez sur **Pivoter**.
7. Appuyez sur **OK**. Lorsqu'un message vous invite à charger du papier, appuyez sur **OK**.
8. Pour imprimer plus d'une feuille, appuyez sur + ou - pour sélectionner le nombre désiré (jusqu'à 99).
9. Si vous êtes prêt à imprimer, appuyez sur ◇ **Démarrer**. Pour annuler l'impression, appuyez sur le bouton ⊗ **Annuler**.

# Impression depuis un ordinateur

Le présent chapitre décrit les étapes de base pour l'impression d'une photo ou d'un document stocké sur votre ordinateur Windows® ou Macintosh®. Pour obtenir des instructions sur l'impression recto verso, voyez la page 42. Pour des directives supplémentaires sur l'impression et pour en savoir plus sur l'impression de CD, consultez le *Centre d'information Epson* électronique.

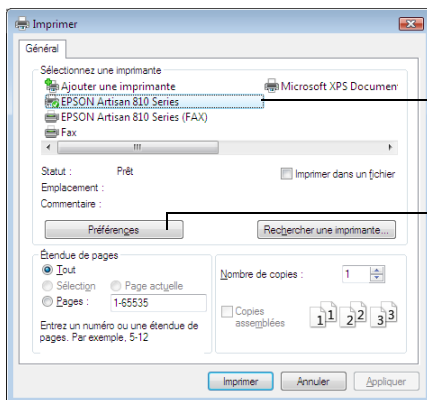
Avant de commencer, assurez-vous que l'appareil est bien raccordé à l'ordinateur et que les logiciels ont été installés selon les directives de l'affiche *Point de départ* ou du *Guide d'installation réseau*.

**Astuce :** Nous vous recommandons de vérifier s'il existe des mises à jour du logiciel de l'appareil Artisan 810 Series. Voyez la page 54 pour les directives.

Vous pouvez aussi créer des cartes de vœux personnalisées, des calendriers et encore plus en utilisant le logiciel ArcSoft® Print Creations<sup>MC</sup> inclus avec votre appareil. Pour commencer, double-cliquez sur l'icône Print Creations sur le bureau (Windows) ou dans le dossier Applications (Macintosh).

## Impression sous Windows

1. Ouvrez la photo ou le document dans une application.
2. Ouvrez le menu Fichier et sélectionnez Imprimer. Cette fenêtre s'affiche :



Sélectionnez l'appareil Epson Artisan 810 Series.

Cliquez ici pour ouvrir le logiciel d'impression.

3. Sélectionnez Epson Artisan 810 Series, puis cliquez sur le bouton **Préférences** ou **Propriétés**.

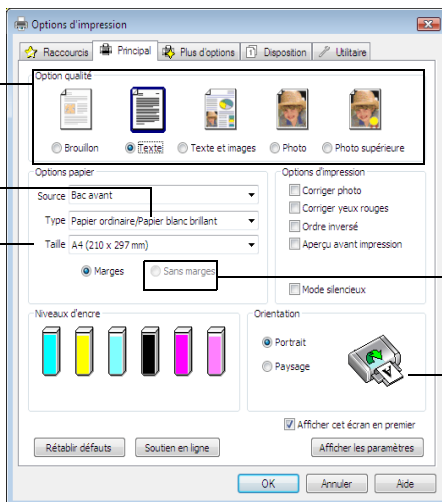
**Remarque :** Si un bouton **Configuration**, **Imprimante** ou **Options** s'affiche, cliquez dessus. Puis, cliquez sur **Préférences** ou **Propriétés** dans la fenêtre suivante.

4. Dans l'onglet **Principal**, sélectionnez les paramètres d'impression de base. Sélectionnez toujours le paramètre **Type** qui convient au papier que vous utilisez (voyez la page 40).

Sélectionnez le type de document à imprimer (choisissez **Photo** ou **Photo supérieure** pour les photos).

Sélectionnez le **Type** de support.

Sélectionnez la **Taille** du support.



Cliquez ici pour des photos sans bordure.

Sélectionnez l'**orientation** de votre document ou photo.

**Remarque :** Pour un accès rapide à la plupart des paramètres fréquemment utilisés, cliquez sur l'onglet **Raccourcis** et sélectionnez l'une des présélections. Vous pouvez créer vos propres présélections en cliquant sur le bouton **Enregistrer** de l'onglet **Plus d'options**. Pour plus de détails, consultez le *Centre d'information Epson* électronique.

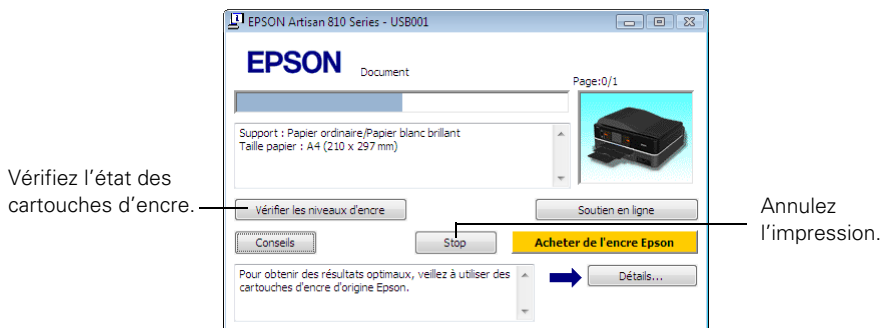
5. Pour améliorer la couleur, le contraste et la netteté des photos, sélectionnez **Corriger photo**.
6. Pour réduire ou éliminer les yeux rouges dans vos photos, sélectionnez **Corriger yeux rouges**.
7. Pour réduire ou agrandir votre tirage, ou effectuer une impression recto verso (voyez la page 42), cliquez sur l'onglet **Disposition** et sélectionnez les réglages dont vous avez besoin.

8. Pour d'autres options d'impression, cliquez sur l'onglet **Plus d'options**.

**Remarque :** Pour obtenir de plus amples renseignements, cliquez sur **Aide** ou consultez le *Centre d'information Epson* électronique.

9. Cliquez sur **OK** pour enregistrer vos paramètres.

10. Cliquez sur **OK** ou **Imprimer** pour lancer l'impression. La fenêtre suivante s'affiche et indique la progression de votre travail d'impression.

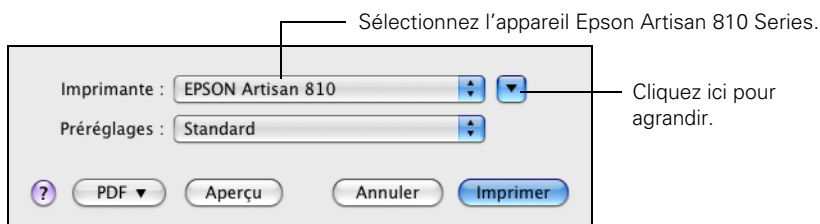


## Impression sous Macintosh

Voyez la section ci-dessous pour le système d'exploitation Mac OS®.

### Mac OS X 10.5

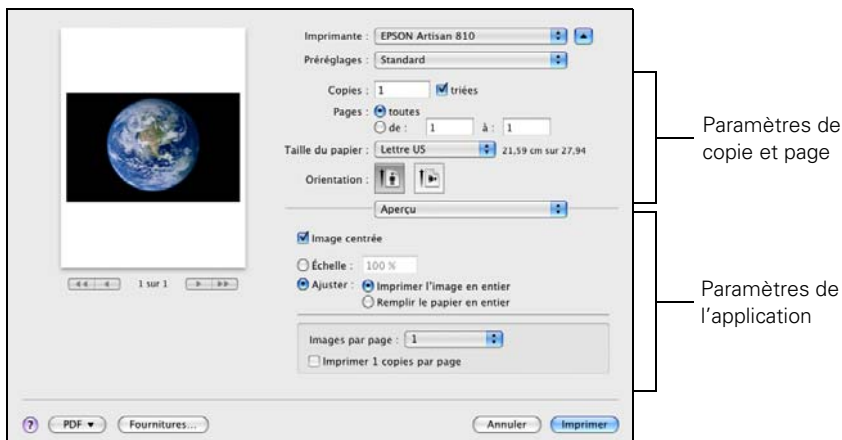
1. Ouvrez la photo ou le document dans une application.
2. Ouvrez le menu **Fichier** et sélectionnez **Imprimer**.
3. Sélectionnez **Epson Artisan 810 Series** comme paramètre **Imprimante**.



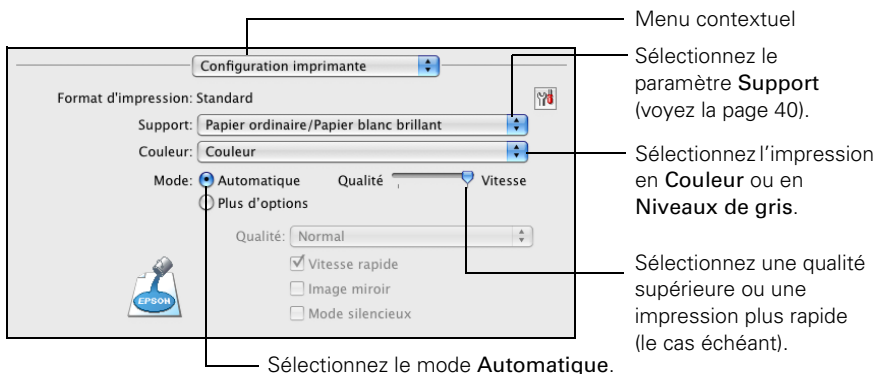
4. Cliquez sur la flèche ▼ pour agrandir la fenêtre Imprimer, au besoin.

- Sélectionnez les options de mise en page de base. Pour les photos sans bordure, choisissez un paramètre **Taille du papier** avec l'option **Sans marges**.

**Remarque :** Si le paramètre que vous désirez sélectionner n'est pas affiché, (par exemple, **Échelle**), vérifiez s'il se trouve dans votre application avant d'imprimer. Ou vérifiez si ce paramètre est disponible parmi ceux offerts pour votre application dans le bas de cette fenêtre. (Si vous imprimez à partir d'Aperçu, vous verrez les paramètres ci-dessous.)




- Choisissez **Configuration imprimante** dans le menu contextuel, puis sélectionnez les paramètres d'impression suivants :



7. Choisissez les autres options d'impression dont vous avez besoin depuis le menu contextuel. Consultez le *Centre d'information Epson* électronique pour plus de détails.

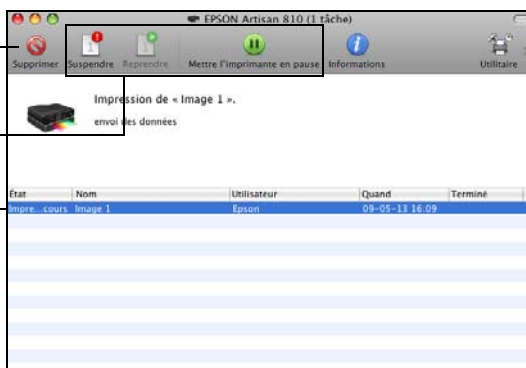
**Remarque :** Pour réduire ou éliminer les yeux rouges dans vos photos, sélectionnez **Paramètre extension** depuis le menu contextuel et sélectionnez **Corriger yeux rouges**.

8. Cliquez sur **Imprimer**.
9. Pour suivre la progression du travail d'impression, cliquez sur l'icône de l'imprimante  sur le dock. Sélectionnez votre travail d'impression, puis cliquez sur les boutons pour annuler, interrompre ou reprendre l'impression, le cas échéant.

Annulez l'impression.

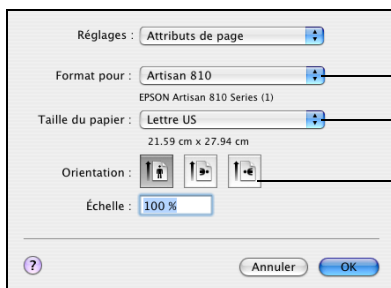
Interrompez ou poursuivez l'impression.

Sélectionnez le travail d'impression.



## Mac OS X 10.3 et 10.4

1. Ouvrez la photo ou le document dans une application.
2. Sélectionnez **Format d'impression** depuis le menu **Fichier**. Sélectionnez les paramètres suivants :



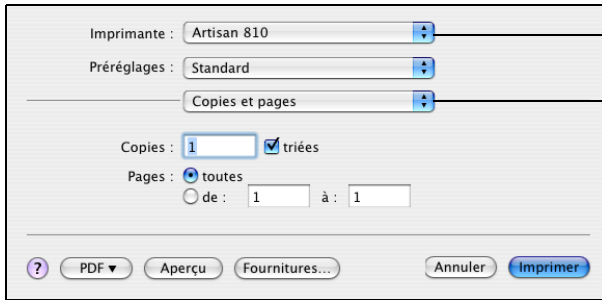
Sélectionnez l'appareil Epson Artisan 810 Series.

Sélectionnez le paramètre **Taille du papier**.

Sélectionnez l'orientation de votre document ou image.

Pour les photos sans bordure, choisissez un paramètre Taille du papier avec l'option **Sans marges**.

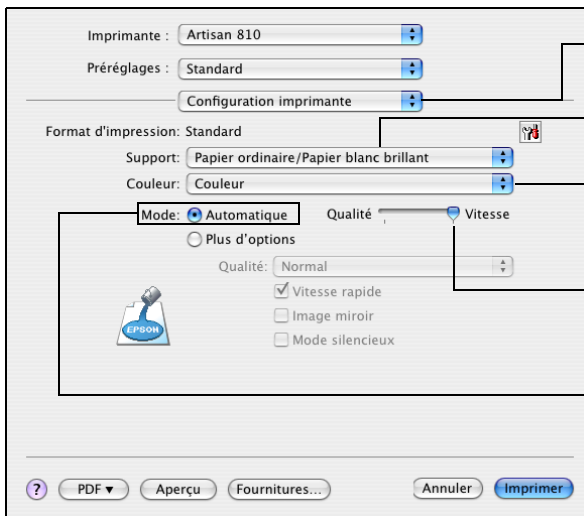
3. Cliquez sur **OK** pour fermer la fenêtre Format d'impression.
4. Sélectionnez **Imprimer** depuis le menu Fichier. Une fenêtre comme celle-ci s'affiche :



Sélectionnez l'appareil Epson Artisan 810 Series.

Sélectionnez **Configuration imprimante**.

5. Choisissez **Configuration Imprimante** depuis le menu contextuel, puis sélectionnez les paramètres d'impression suivants, selon vos besoins :



Menu contextuel



Sélectionnez votre type de papier (voyez la page 40).

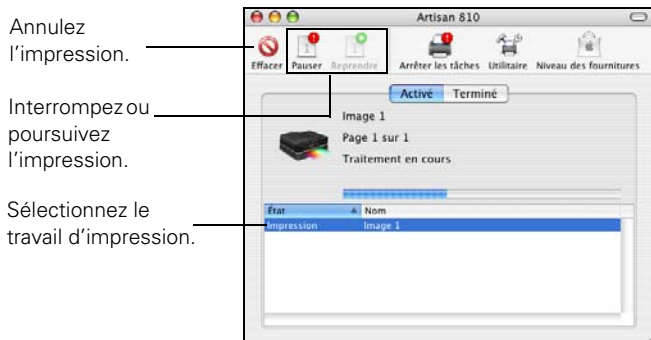
Sélectionnez l'impression en **Couleur** ou en **Niveaux de gris**.

Sélectionnez une qualité supérieure ou une impression plus rapide (le cas échéant).

Sélectionnez le mode **Automatique**.

**Remarque :** Dans certains programmes, vous pourriez avoir besoin de sélectionner **Plus d'options** avant de pouvoir sélectionner **Configuration imprimante**. Pour de plus amples renseignements sur les paramètres d'impression, cliquez sur le bouton ?.

6. Cliquez sur le bouton **Plus d'options** pour effectuer d'autres réglages.
- Remarque :** Pour de plus amples renseignements sur les paramètres avancés, cliquez sur le bouton ?.
7. Choisissez les autres options d'impression dont vous avez besoin depuis le menu contextuel. Consultez le *Centre d'information Epson* électronique pour plus de détails.
8. Cliquez sur **Imprimer**.
9. Pour suivre la progression de votre travail d'impression, cliquez sur l'icône  lorsqu'elle s'affiche sur le dock (ou cliquez sur l'icône  Centre d'impression et double-cliquez sur Artisan 810 Series à l'écran suivant).



# Sélection du type de papier correct

Sélectionnez le paramètre **Type** (voyez la page 35) ou **Support** (voyez la page 37 ou 39) qui convient dans le logiciel d'impression. Ce paramètre indique à l'appareil Artisan 810 Series le type de papier que vous utilisez afin qu'il puisse régler la densité d'encre en conséquence.

Pour ce papier	Sélectionnez ce paramètre
Papier ordinaire Papier blanc brillant Epson Feuilles autocollantes de qualité photo Epson Papier décalque au fer chaud transférable à froid Epson	Papier ordinaire/Papier blanc brillant
Papier photo ultra haute qualité – Glacé Epson	Papier photo ultra haute qualité Glacé



<b>Pour ce papier</b>	<b>Sélectionnez ce paramètre</b>
Papier photo haute qualité – Glacé Epson	Papier photo haute qualité Glacé
Papier photo – Glacé Epson	Papier photo Glacé
Papier pour présentation – Mat Epson	Papier présentation Mat
Papier photo haute qualité – Semi-glacé Epson	Papier photo haute qualité Semi-glacé
Papier photo ultra haute qualité – Lustré Epson	Papier photo ultra haute qualité Lustré
Papier pour présentation haute qualité – Mat Epson Papier pour présentation haute qualité – Mat recto verso Epson Papier pour présentation ultra haute qualité – Mat Epson	Papier pour présentation haute qualité Mat
Enveloppes	Enveloppe

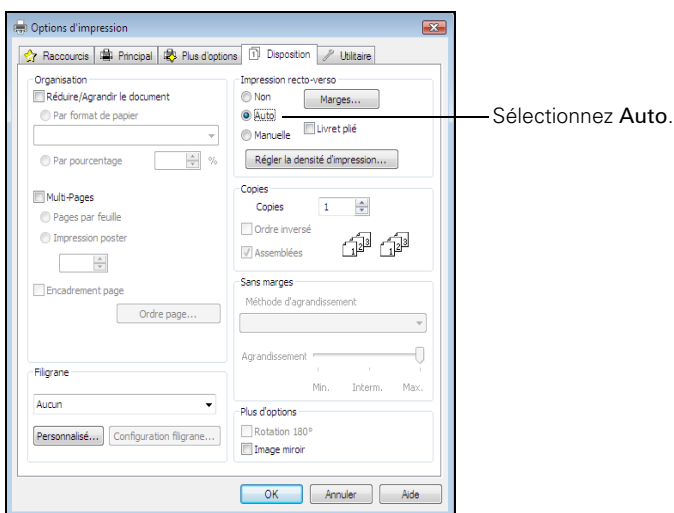
# Impression recto-verso

Avec l'unité d'impression recto verso, vous pouvez imprimer automatiquement des deux côtés de la page. Vous pouvez utiliser l'unité recto verso avec du papier ordinaire et du Papier blanc brillant Epson de format lettre ou A4.

## Windows

Suivez les instructions pour l'impression sous Windows à partir de la page 34, mais effectuez les étapes ci-dessous avant de lancer l'impression.

1. Cliquez sur l'onglet **Disposition** dans le logiciel d'impression.



2. Sélectionnez **Auto** comme paramètre **Impression recto-verso**.
3. Si vous imprimez sur du papier ordinaire et que vous remarquez que l'encre macule ou imbibes le papier, cliquez sur **Régler la densité d'impression** pour réduire la densité d'impression et augmenter le temps de séchage de l'encre.

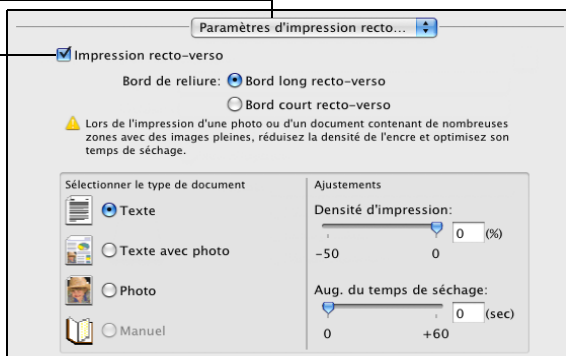
# Mac OS X

Suivez les instructions pour l'impression sous Macintosh à partir de la page 36 (Mac OS X 10.5) ou la page 38 (Mac OS X 10.3 et 10.4), mais effectuez les étapes ci-dessous avant de lancer l'impression.

1. Sélectionnez **Paramètres d'impression recto verso** depuis le menu contextuel.

Menu contextuel

Cliquez ici.



2. Sélectionnez **Impression recto-verso**.

**Remarque :** Si un message indiquant que l'unité recto-verso n'est pas installée s'affiche, ouvrez **EPSON Printer Utility3** (dans le dossier Applications de votre disque dur), sélectionnez Artisan 810 Series, cliquez sur **OK**, cliquez sur le bouton **Informations imprimante et options**, et cliquez sur **OK** de nouveau. Fermez et ouvrez de nouveau la fenêtre d'impression.

3. Si vous imprimez sur du papier ordinaire et que vous remarquez que l'encre macule ou imbibe le papier, il est possible que vous deviez réduire la densité d'impression et augmenter le temps de séchage de l'encre.

# Numérisation d'un document ou d'une photo

Vous pouvez utiliser le logiciel Epson Scan inclus pour numériser des documents et des photos et les enregistrer comme fichiers numériques sur votre ordinateur. Consultez la section « Numérisation de base » ci-dessous.

Vous pouvez aussi numériser à partir du panneau de commande de votre appareil et envoyez les images vers une carte mémoire ou vers un ordinateur branché grâce à un câble USB ou sur un réseau. Ensuite, vous pouvez transformer des documents numérisés en texte modifiable et utiliser la fonctionnalité de recherche grâce au logiciel New Soft® Presto PageManager® (logiciel ROC) inclus avec votre appareil. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le *Centre d'information Epson* électronique.

---

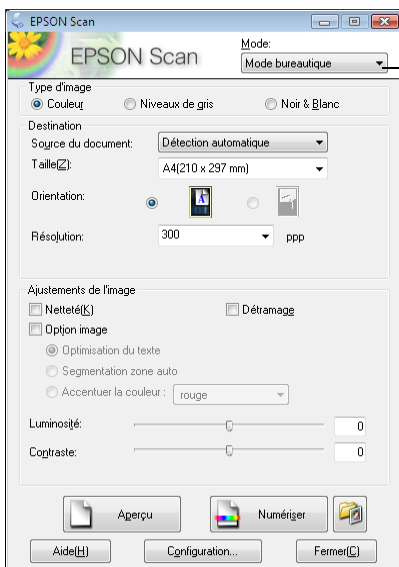
## Numérisation de base

Vous pouvez numériser depuis n'importe quelle application conforme TWAIN à l'aide d'Epson Scan. Vous pouvez aussi lancer Epson Scan directement depuis votre ordinateur et sauvegarder votre image dans un fichier.

**Remarque :** Pour des instructions détaillées sur la numérisation, consultez le *Centre d'information Epson* électronique.

1. Ouvrez le capot et placez votre original face vers le bas sur la vitre d'exposition, dans le coin arrière gauche, tel qu'illustré à la page 13.
2. Fermez le capot délicatement afin de ne pas déplacer l'original.
3. Effectuez l'une des étapes suivantes pour lancer Epson Scan :
  - **Windows :**  
Double-cliquez sur l'icône EPSON Scan sur le bureau.
  - **Macintosh :**  
Double-cliquez sur EPSON Scan dans le dossier Applications.

- Si vous numérisez à partir d'une application, démarrez cette dernière. Ouvrez ensuite le menu Fichier et sélectionnez **Importation** ou **Acquérir**, puis sélectionnez Artisan 810 Series (au besoin).
4. Epson Scan s'ouvre en Mode bureautique la première fois que vous l'utilisez. Vous pouvez changer le mode de numérisation à l'aide du sélecteur de mode dans le coin supérieur droit de la fenêtre.
- Le **Mode bureautique** permet d'obtenir un aperçu de votre image et de numériser rapidement des documents composés de texte.
  - Le **Mode loisirs** permet de prévisualiser l'image et offre des options prédéfinies pour la numérisation.
  - Le **Mode professionnel** permet de prévisualiser votre image et offre une foule d'outils.



Cliquez ici pour changer le mode de numérisation.

**Remarque :** Il n'est pas possible d'utiliser le chargeur automatique de documents en Mode loisirs.

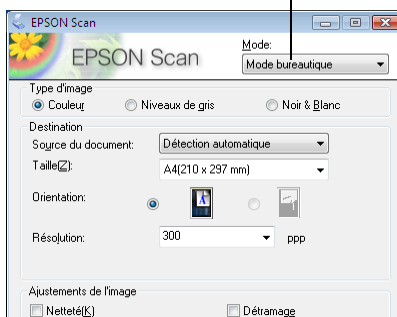
5. Cliquez sur **Numériser** et sélectionnez le nom, l'emplacement et le format (tel que PDF) pour votre document numérisé.
6. Cliquez sur **OK**. L'image est numérisée et son icône s'affiche dans l'explorateur Windows Explorer ou le Macintosh Finder.

# Numérisation de pages multiples

Vous pouvez numériser un document comportant plusieurs pages et l'enregistrer sur votre ordinateur sous forme de fichier PDF ou autre. Vous pouvez numériser jusqu'à 30 pages à la fois grâce au chargeur automatique de documents.

1. Placez votre document dans le chargeur automatique de documents (voyez la page 14).
2. Effectuez l'une des étapes suivantes pour lancer Epson Scan :
  - **Windows** : Double-cliquez sur l'icône **EPSON Scan** sur le bureau de l'ordinateur.
  - **Macintosh** : Double-cliquez sur **EPSON Scan** dans le dossier Applications.
3. Sélectionnez **Mode bureautique** dans le coin supérieur droit.

Sélectionnez le **Mode bureautique**.
4. Sélectionnez le **Type d'image**.
5. Sélectionnez **Détection automatique** ou **Chargeur** (chargeur automatique de documents) comme paramètre **Source du document**.
6. Sélectionnez la **Taille** des originaux ainsi que leur **Orientation** sur le scanner.
7. Sélectionnez la **Résolution** selon l'utilisation que vous ferez de l'image numérisée :
  - Envoi par courriel, affichage sur un écran d'ordinateur ou affichage sur le Web : 96 à 150 ppp
  - Impression ou conversion en texte modifiable (ROC) : 300 ppp
  - Télécopieur : 200 ppp
8. Cliquez sur le bouton **Aperçu** pour numériser et éjecter la première page. Remplacez la page par-dessus les autres et rechargez-les dans le chargeur.
9. Au besoin, vous pouvez tracer un rectangle de sélection autour de la zone à numériser dans la fenêtre d'aperçu. Réglez la qualité d'image, au besoin.



10. Cliquez sur **Numériser** et précisez le nom, l'emplacement et le format (p. ex., PDF) de votre document numérisé. Cliquez sur **OK**. Le document est numérisé et son icône s'affiche dans l'explorateur Windows ou le Finder Macintosh.

**Remarque :** Selon le format que vous avez sélectionné, Epson Scan peut créer un fichier contenant toutes les pages de votre document ou un fichier pour chaque page de votre document. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le *Centre d'information Epson* électronique.

# Entretien de l'appareil multifonction

Suivez les directives du présent chapitre pour vérifier et nettoyer la tête d'impression et pour remplacer les cartouches d'encre. Pour aligner la tête d'impression, au besoin, consultez le *Centre d'information Epson* électronique.

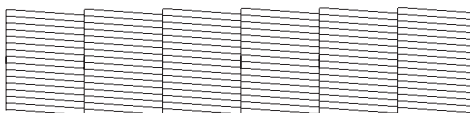
## Vérification des buses de la tête d'impression

Si vos tirages sont estompés ou présentent des vides, il se peut que les buses de la tête d'impression soient bouchées. Suivez les étapes ci-après pour vérifier les buses de la tête d'impression :

1. Chargez du papier ordinaire de format lettre ou A4 dans le plateau à papier principal.
2. Appuyez sur le bouton **Accueil** à plusieurs reprises pour sélectionner **Config**.
3. Sélectionnez **Maintenance** et ensuite sélectionnez **Vérif. des buses**.
4. Appuyez sur le bouton **⬠ Démarrer**.
5. Examinez le motif de vérification des buses pour voir s'il présente des écarts dans les lignes.



Les buses sont propres.



Les buses ont besoin d'être nettoyées.





6. Si le motif ne comporte aucun écart, la tête d'impression est propre.

Sélectionnez **Vérif. buses terminé**.

Si le motif est estompé ou présente des écarts, sélectionnez **Nettoy. tête**.

Ensuite, appuyez sur **◆ Démarrer** pour nettoyer la tête d'impression.

## Nettoyage de la tête d'impression

Si la qualité d'impression s'est dégradée et que le motif de test indique que les buses sont bouchées, vous pouvez nettoyer la tête d'impression. N'exécutez un nettoyage de la tête d'impression que si la qualité d'impression se dégrade, car le processus consomme de l'encre.

**Remarque :** Vous ne pouvez pas nettoyer la tête d'impression si l'une des cartouches est vide et il est probable que vous ne pourrez pas nettoyer la tête d'impression lorsqu'une cartouche est presque vide. Vous devez d'abord remplacer la cartouche (voyez la page 52).

1. Chargez du papier ordinaire de format lettre ou A4 dans le plateau à papier principal.
2. Appuyez sur le bouton **Accueil**, au besoin, pour sélectionner **Config**.
3. Sélectionnez **Maintenance** et ensuite **Nettoy. tête**.
4. Appuyez sur le bouton **◆ Démarrer**.



Le nettoyage prend environ 2 minutes. Lorsque le nettoyage est terminé, vous verrez un message apparaître à l'écran.

**Mise en garde :** N'éteignez jamais l'appareil pendant le cycle de nettoyage, sinon vous risquez de l'endommager.

5. Sélectionnez **Vérif. des buses**. Appuyez sur **◆ Démarrer** pour exécuter une vérification des buses et confirmer que la tête d'impression est propre.
6. Sélectionnez **Vérif. buses terminé** lorsque vous avez terminé.


**Remarque :** Si vous ne remarquez aucune amélioration après quatre nettoyages, laissez l'appareil Artisan 810 Series sous tension et attendez au moins six heures afin que l'encre sèche puisse ramollir. Ensuite, essayez d'imprimer de nouveau. Si vous n'utilisez pas souvent l'appareil Artisan 810 Series, il est conseillé d'imprimer quelques pages au moins une fois par mois pour maintenir une bonne qualité d'impression.

# Vérification des niveaux d'encre

L'appareil Artisan 810 Series vous indiquera lorsqu'une cartouche est épuisée ou presque épuisée en affichant un message sur l'écran ACL ou sur l'écran de l'ordinateur. Vous ne pouvez plus imprimer ni copier lorsque l'une des cartouches est épuisée, même si les autres ne le sont pas (mais vous pouvez continuer à numériser, télécopier et afficher des photos). Remplacez les cartouches épuisées avant de copier ou d'imprimer.

Pour vérifier l'état des cartouches d'encre en tout temps à partir de l'écran d'affichage, suivez les étapes ci-après :

1. Appuyez sur le bouton **Accueil**, au besoin, pour sélectionner **Config**.
2. Sélectionnez **Niv. encre**. Une fenêtre comme celle-ci s'affiche :

Le symbole  indique une cartouche ayant un faible niveau d'encre. Voyez la page 52 pour remplacer la cartouche, au besoin.



3. Appuyez sur **OK** pour quitter.

Il est possible qu'une fenêtre s'affiche à l'écran de votre ordinateur lorsque vous lancez l'impression et que le niveau d'encre d'une cartouche est faible. Cette fenêtre a la possibilité d'afficher des offres d'achat d'encre et d'autres mises à jour provenant d'Epson.

**Remarque :** Pour désactiver la fonction permettant d'obtenir des offres et mises à jour d'Epson, suivez les directives du *Centre d'information Epson* électronique.

# Achat de cartouches d'encre Epson

Vous pouvez vous procurer des cartouches d'encre et du papier Epson d'origine auprès d'Epson Supplies Central<sup>MS</sup> à l'adresse [www.epson.ca](http://www.epson.ca). Vous pouvez également acheter des fournitures chez un revendeur autorisé de produits Epson. Composez le 800-463-7766 pour obtenir les coordonnées du revendeur le plus proche.

Reportez-vous à cette liste lorsque vous commandez ou achetez des cartouches (vous pouvez utiliser une combinaison de cartouches à capacité standard ou élevée) :

Couleur d'encre	Numéro du produit	
	Capacité standard	Capacité élevée
Noir	—	98
Cyan	99	98
Magenta	99	98
Jaune	99	98
Magenta clair	99	98
Cyan clair	99	98

**Remarque :** Nous vous recommandons d'utiliser des cartouches d'encre Epson d'origine et de ne pas les remplir. L'utilisation d'autres produits risque de nuire à la qualité d'impression et d'endommager l'imprimante.

Le rendement des cartouches varie considérablement selon les images imprimées, les paramètres d'impression, le type de papier, la fréquence d'utilisation et la température. Pour assurer la qualité d'impression, une quantité variable d'encre demeure à l'intérieur de la cartouche après l'activation de l'indicateur de « remplacement de cartouche ». L'imprimante est livrée avec des cartouches pleines, et une partie de l'encre des cartouches initiales est utilisée aux fins du chargement du système de distribution d'encre.

Pour les meilleurs résultats, utilisez les cartouches dans les six mois de leur déballage.

Entreposez les cartouches d'encre dans un endroit frais et à l'abri du soleil. Lorsqu'elles ont été exposées au froid, laissez-les réchauffer à la température de la pièce pendant au moins 3 heures avant de les utiliser.

# Remplacement des cartouches d'encre

Avant de commencer, assurez-vous d'avoir une cartouche de rechange. Vous devez installer les cartouches d'encre neuves dès que vous avez retiré les cartouches usées de l'appareil.

**Mise en garde :** N'ouvrez pas les emballages des cartouches d'encre avant d'être prêt à les installer. Les cartouches sont emballées sous vide pour assurer leur fiabilité. Laissez la cartouche épuisée en place jusqu'à ce que vous en ayez une de rechange, sinon l'encre restant dans les buses de la tête d'impression risque de sécher. Si vous retirez une cartouche d'encre épuisée ou presque épuisée, vous ne pourrez plus la réinstaller ni la réutiliser.

1. Mettez l'appareil Artisan 810 Series sous tension.

Lorsqu'une cartouche d'encre est épuisée ou presque épuisée, un message s'affiche sur l'écran ACL. Notez la ou les cartouches devant être remplacées, puis appuyez sur OK. (Vous ne pourrez pas imprimer avant d'avoir remplacé la ou les cartouches vides.)

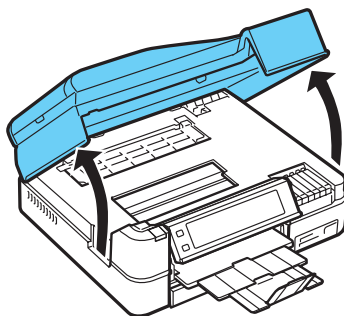


Si vous remplacez une cartouche avant qu'elle ne soit épuisée, suivez les étapes ci-dessous.

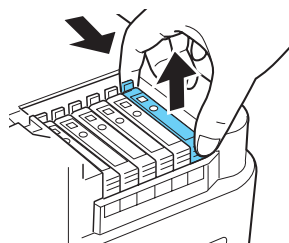
2. Soulevez le scanner.

**Mise en garde :** Assurez-vous que le chargeur automatique de document est fermé lorsque vous ouvrez le scanner.

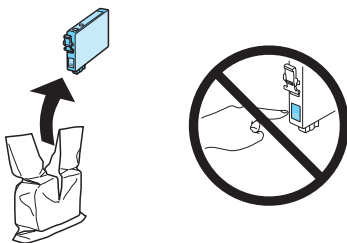
3. Pressez la languette de la cartouche et tirez-la tout droit. Mettez la cartouche au rebut en prenant les précautions nécessaires. Ne démontez pas la cartouche usée et ne tentez pas de la remplir.



**Avertissement :** Si vous avez de l'encre sur les mains, lavez-les soigneusement avec du savon et de l'eau. Si vous recevez de l'encre dans les yeux, rincez-les immédiatement avec de l'eau. Gardez les cartouches d'encre hors de portée des enfants.

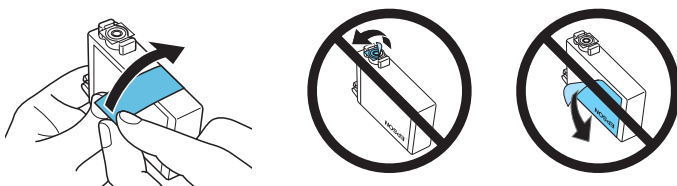


4. Retirez la cartouche de son emballage. Ne touchez pas à la puce verte sur le côté de la cartouche.

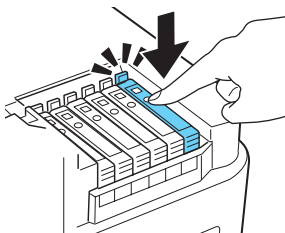


5. Retirez la bande jaune en dessous de la cartouche d'encre.

**Mise en garde :** Ne retirez aucune autre étiquette ni aucun ruban d'étanchéité, sinon l'encre risque de fuir.



6. Introduisez la cartouche neuve dans son logement et appuyez dessus jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.



7. Rabattez le scanner.

**Remarque :** Si vous voyez un avertissement indiquant que la cartouche que vous avez remplacé n'est pas installée, ouvrez le scanner et appuyez sur la cartouche afin qu'elle s'enclenche.

# Résolution des problèmes

Lisez bien les messages sur l'écran d'affichage pour diagnostiquer la plupart des problèmes courants. Appuyez sur le bouton **Accueil**, au besoin, pour sélectionner **Dépannage**. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour voir les différents sujets d'aide disponibles.


Vous pouvez aussi consulter les conseils de dépannage de base débutant à la page 55 ou encore votre *Centre d'information Epson* électronique pour plus d'information.

---

## Mises à jour des logiciels

Visitez régulièrement le site Web de soutien technique d'Epson pour obtenir des mises à jour gratuites des logiciels de l'appareil Artisan 810 Series. Ouvrez le *Centre d'information Epson* électronique et sélectionnez **Télécharger les plus récents pilotes** ou visitez le site Web de soutien Epson à [epson.ca/support](http://epson.ca/support).



Sous Windows, sélectionnez **Mise à jour du pilote** sur l'onglet Utilitaire dans la fenêtre des paramètres d'impression. Vous pouvez également cliquer sur le bouton **Démarrer** ou , sélectionner **Programmes** ou **Tous les programmes**, pointer sur **EPSON**, sélectionner **Artisan 810 Series** et cliquez sur **Mise à jour du pilote**.

---

# Problèmes et solutions

Consultez les solutions suivantes lorsque des problèmes se produisent pendant l'utilisation de l'appareil Artisan 810 Series. Vous pouvez également résoudre certains problèmes en lisant les messages qui s'affichent à l'écran d'affichage de votre appareil.

**Remarque :** Si l'écran est noir, appuyez sur l'une des touches de l'écran tactile pour que l'appareil ne soit plus en mode veille.

## ***Problèmes d'impression et de copie***

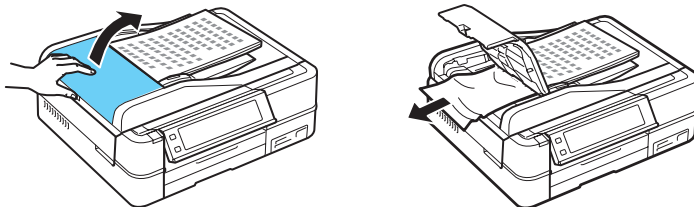
- Chargez le papier face d'impression vers le bas (habituellement plus blanche, éclatante ou brillante). Ne chargez pas de papier au-dessus des guide-papier.
- Assurez-vous que le papier chargé dans l'appareil correspond aux paramètres de taille et de support indiqués sur le panneau de commande lorsque vous copiez (voyez la page 15), lorsque vous recevez des télécopies (voyez la page 24) ou dans le logiciel d'impression (voyez la page 40).
- Les documents de format légal peuvent être numérisés, télécopiés ou copiés en utilisant le chargeur automatique de documents. Si vos copies sont rognées, assurez-vous que vous avez chargé du papier de format légal dans le bac d'alimentation (voir la page 7).
- Lorsque vous numérisez, assurez-vous que l'original est positionné dans le coin arrière gauche de la vitre d'exposition. Si les bords sont rognés, décalez légèrement l'original des bords.

## Problèmes d'alimentation du papier

Si les documents ne sont pas alimentés correctement dans le chargeur automatique de documents, assurez-vous que les coins du papier ne sont pas pliés ou recourbés. Ne chargez pas plus de 30 feuilles de papier de format lettre ou 10 feuilles de format légal à la fois. Si les documents sont bloqués dans le chargeur :

1. Ouvrez le couvercle du chargeur automatique de documents et tirez le papier vers la gauche.

**Mise en garde :** N'essayez pas de retirer le papier sans d'abord soulever le couvercle du chargeur automatique de documents.



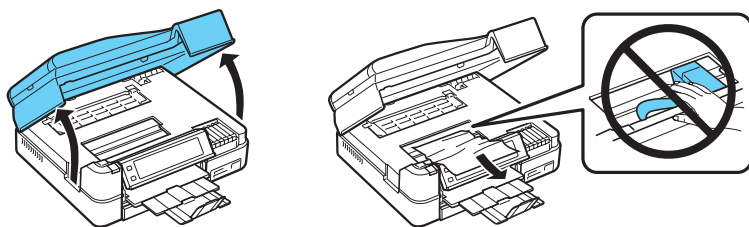
2. Soulevez le chargeur automatique de documents et vérifiez qu'il n'y a pas de papier coincé en-dessous.

## Problèmes d'alimentation du papier

En cas de bouchage papier lors de l'impression, vérifiez les points suivants :

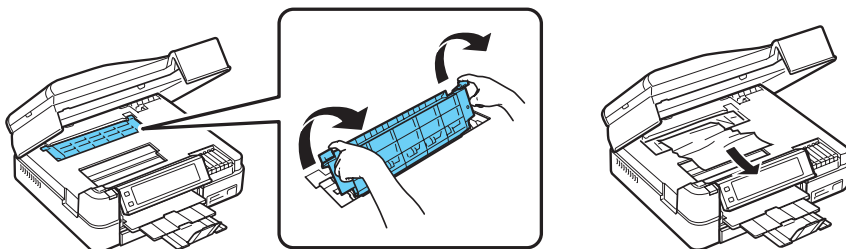
1. Ouvrez le scanner et retirez le papier tel qu'illustré, cela inclut les morceaux de papier déchirés.

**Mise en garde :** Pour éviter d'endommager l'appareil, évitez de manipuler les pièces à l'intérieur de l'imprimante.

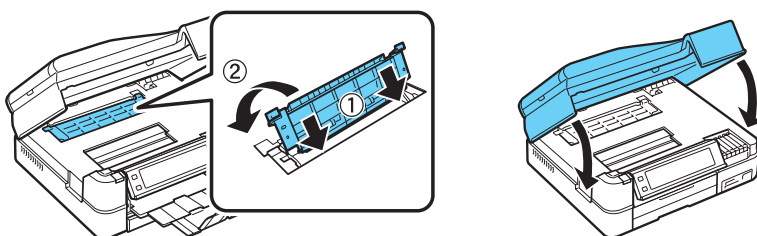




2. Tirez sur les languettes afin de retirer le couvercle à l'intérieur de l'appareil Artisan 810 Series. Retirez le papier tel qu'illustré, cela inclut les morceaux de papier déchirés.



3. Remplacez le couvercle et fermez le scanner.



4. Vous devriez vérifier s'il y a un bouchage papier à d'autres emplacements, tel que l'unité recto-verso, le bac d'alimentation et sous l'appareil. Pour plus d'information, consultez le *Centre d'information Epson* électronique.

## Problèmes de télécopie

- Assurez-vous que le télécopieur de votre destinataire est allumé et qu'il fonctionne.
- Assurez-vous que la prise **LINE** de l'appareil Artisan 810 Series est raccordée à la prise téléphonique murale. Vérifiez que la prise téléphonique murale fonctionne en y branchant un téléphone.
- S'il y a des parasites sur la ligne, appuyez sur bouton **Accueil** et sélectionnez **Configuration**. Sélectionnez **Param fax** et sélectionnez sur **Communication**. Désactivez les paramètres **V.34** et **ECM** (Error Correction Mode [mode de correction des erreurs]).

- Si l'appareil Artisan 810 Series est branché sur une ligne téléphonique DSL, vous devez brancher un filtre DSL dans la prise téléphonique. Communiquez avec votre fournisseur DSL pour obtenir le filtre qu'il vous faut.
- Si la transmission des télécopies est interrompue lorsque vous raccrochez le téléphone, assurez-vous qu'un téléphone ou répondeur est branché dans la prise EXT.
- Si un répondeur est branché, réglez le nombre de sonneries avant réponse pour recevoir les télécopies à un plus grand nombre que celui nécessaire avant que le répondeur ne se mette en marche.

## ***Problèmes de qualité d'impression***

- Pour une qualité d'impression optimale, utilisez des papiers Epson (voyez la page 10) et des cartouches d'encre Epson d'origine (voyez la page 52).
- Si vous remarquez des lignes claires ou foncées sur vos tirages ou si ces derniers sont estompés, exécutez une vérification des buses (voyez la page 48) pour déterminer si la tête d'impression a besoin d'un nettoyage.
- Si vos tirages comportent des lignes verticales décalées, il peut être nécessaire d'aligner la tête d'impression. Consultez le *Centre d'information Epson* électronique pour les directives.
- Les cartouches d'encre sont presque vides. Vérifiez l'état des cartouches (voyez la page 50) et remplacez les cartouches, au besoin (voyez la page 52).
- Si vous effectuez une copie, placez-le document à plat sur la vitre d'exposition.
- Nettoyez la vitre d'exposition du scanner avec un chiffon non pelucheux sec et doux (les serviettes de papier ne sont pas conseillées) ou utilisez une petite quantité de nettoyant pour vitres sur un chiffon doux, au besoin. Ne vaporisez pas de nettoyant pour vitres directement sur la vitre d'exposition.

---

# Comment obtenir de l'aide

## ***Soutien technique Epson***

### **Sur Internet**

Visitez le site Web de soutien Epson à l'adresse [www.epson.ca/support](http://www.epson.ca/support) et sélectionnez votre produit pour obtenir des solutions à des problèmes courants. Vous pouvez y télécharger des pilotes en français et de la documentation, consulter la foire aux questions et obtenir des conseils de dépannage, ou transmettre vos questions par courrier électronique au service de soutien technique d'Epson.

### **Pour parler à un représentant du soutien technique**

Avant de communiquer avec Epson, ayez ces renseignements à portée de main :

- Nom du produit (Artisan 810 Series)
- Numéro de série du produit (situé au dos de l'appareil Artisan 810 Series et sous l'unité du scanner)
- Preuve d'achat (telle qu'un reçu de magasin) et date d'achat
- Configuration de l'ordinateur et description du problème

Composez le (905) 709-3839, de 6 h à 18 h, heure du Pacifique, du lundi au vendredi.

Les jours et heures de soutien peuvent être modifiés sans préavis. Des frais d'interurbain sont éventuellement à prévoir.

## ***Achat de fournitures et d'accessoires***

Vous pouvez vous procurer des cartouches d'encre et du papier Epson d'origine auprès d'Epson Supplies Central à l'adresse [www.epson.ca](http://www.epson.ca). Vous pouvez également acheter des fournitures chez un revendeur autorisé de produits Epson. Composez le 800-463-7766 pour obtenir les coordonnées du revendeur le plus proche.

## ***Soutien technique pour les autres logiciels***

ArcSoft Print Creations  
[www.arcsoft.com/support](http://www.arcsoft.com/support)

NewSoft Presto! PageManager  
Téléphone : (408) 503-1212  
[www.newsoftinc.com](http://www.newsoftinc.com)  
[contactus@newsoftinc.com](mailto:contactus@newsoftinc.com)

## Consignes de sécurité importantes

Avant d'utiliser l'appareil multifonction, lisez et suivez les consignes de sécurité ci-après :

- Observez les directives et les avertissements indiqués sur l'appareil.
- N'utilisez que le type de source d'alimentation indiqué sur l'étiquette de l'appareil.
- N'utilisez que le cordon d'alimentation livré avec l'appareil. L'utilisation d'un autre cordon peut occasionner un incendie ou provoquer une décharge électrique. N'utilisez pas le cordon avec d'autres équipements.
- Placez l'appareil près d'une prise murale où la fiche peut être débranchée facilement.
- Si vous ne comptez pas utiliser l'appareil pendant une longue période, débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant.
- Éteignez toujours l'appareil au moyen du bouton **Marche** et attendez que le témoin **Marche** cesse de clignoter avant de débrancher l'appareil ou d'interrompre le courant de la prise murale.
- Évitez de brancher l'appareil dans une prise qui se trouve sur le même circuit qu'un photocopieur ou un système d'aération qui s'allume et s'éteint à intervalles réguliers ou une prise commandée par un interrupteur mural ou une minuterie.
- N'utilisez pas un cordon d'alimentation endommagé ou effiloché.
- Si vous utilisez une rallonge avec l'appareil, assurez-vous que l'intensité nominale totale de tous les dispositifs branchés sur la rallonge ne dépasse pas la capacité nominale de cette dernière. Assurez-vous également que l'intensité nominale totale de tous les dispositifs branchés dans la prise murale ne dépasse pas la capacité nominale de cette dernière.
- Placez l'appareil sur une surface plane, stable et plus grande que sa base. L'appareil ne fonctionnera pas correctement s'il est incliné.
- Pendant le stockage ou le transport de l'appareil, ne le penchez pas, ne le placez pas sur ses côtés et ne le tournez pas à l'envers, car les cartouches d'encre risquent de fuir.
- Évitez les emplacements soumis à des changements rapides de température ou d'humidité, aux chocs, aux vibrations ou à la poussière.
- Prévoyez suffisamment d'espace autour de l'appareil pour assurer une ventilation adéquate. Prévoyez un espace d'environ 10 cm (4 po) entre le dos de l'appareil et le mur.

- Ne placez pas l'appareil près d'un radiateur, d'un évier de chauffage ou dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil.
- Ne bloquez pas ou ne recouvrez pas les ouvertures du boîtier de l'appareil; n'insérez pas d'objets dans les fentes.
- N'utilisez pas de produits aérosols contenant des gaz inflammables à l'intérieur ou autour de l'appareil. Cela risque de causer un incendie.
- N'appuyez pas avec force sur la vitre d'exposition en plaçant les originaux.
- Ne soulevez pas le scanner pendant l'utilisation de l'appareil.
- Ne touchez pas le câble blanc et plat qui se trouve à l'intérieur de l'appareil.
- Ne déversez pas de liquide sur l'appareil.
- Ne réglez que les commandes dont il est question dans les directives de fonctionnement. Sauf indication contraire dans la documentation, ne tentez pas de réparer vous-même l'appareil.
- Débranchez l'appareil et consultez un technicien agréé dans les cas suivants : si la fiche ou le cordon d'alimentation est endommagé; si une substance liquide s'est infiltrée dans l'appareil; si l'appareil est tombé ou son boîtier a été endommagé; si l'appareil ne fonctionne pas correctement ou son rendement est en baisse.
- **AVERTISSEMENT** : Les câbles et/ou cordons fournis avec l'appareil contiennent des produits chimiques, y compris du plomb, reconnus par l'État de la Californie comme étant la cause d'anomalies congénitales et d'autres dangers pour le système reproductif. *Lavez-vous les mains après avoir manipulé les cordons. (Cet avis est fourni conformément à la proposition 65 du Code de santé et sécurité de la Californie § 25249.5 et suiv.)*

## **Consignes de sécurité concernant l'écran ACL**

- Utilisez seulement un chiffon sec et doux pour nettoyer l'écran ACL. N'utilisez pas de produits de nettoyage liquides ou chimiques.
- Si l'écran ACL est endommagé, communiquez avec Epson. Si la solution à cristaux liquides entre en contact avec vos mains, lavez-les soigneusement avec du savon et de l'eau. Si vous recevez de la solution à cristaux liquides dans vos yeux, rincez-les immédiatement avec de l'eau. En cas d'inconfort ou de problèmes de vision après avoir rincé les yeux à grande eau, consultez immédiatement un médecin.

## ***Consignes de sécurité concernant les cartouches d'encre***

- Gardez les cartouches d'encre hors de portée des enfants et n'ingérez pas l'encre.
- Redoublez de vigilance lorsque vous manipulez des cartouches d'encre usées; il pourrait y avoir de l'encre autour du port de distribution d'encre. En cas de contact de l'encre avec la peau, lavez bien avec de l'eau et du savon. Si vous en recevez dans les yeux, rincez-les immédiatement à grande eau. En cas d'inconfort ou de problèmes de vision après avoir rincé les yeux à grande eau, consultez immédiatement un médecin.
- N'introduisez pas vos mains à l'intérieur de l'appareil et ne touchez pas aux cartouches d'encre pendant l'impression.
- Installez une cartouche d'encre neuve dès que vous avez retiré une cartouche épuisée. Si vous négligez de remplacer des cartouches d'encre, cela risque d'assécher la tête d'impression et d'empêcher l'appareil d'imprimer.
- Si vous retirez une cartouche d'encre en vue d'une utilisation ultérieure, protégez la zone de distribution d'encre de la saleté et la poussière et rangez la cartouche dans le même environnement que l'appareil. Le port de distribution d'encre comporte un clapet. Les couvercles et bouchons ne sont donc pas nécessaires, mais une attention particulière est requise pour empêcher l'encre de tacher les articles entrant en contact avec la cartouche. Ne touchez pas le port de distribution d'encre de la cartouche ni toute surface à proximité de celui-ci. Ne rangez pas la cartouche à l'envers.

## ***Consignes de sécurité concernant l'équipement téléphonique***

Lorsque vous utilisez de l'équipement téléphonique, vous devez toujours prendre des précautions de base pour réduire le risque d'incendie, de décharge électrique et de blessures, notamment :

- N'utilisez pas l'appareil Epson à proximité d'eau.
- Évitez d'utiliser un téléphone pendant un orage. La foudre peut poser un faible risque de décharge électrique.
- N'utilisez pas le téléphone pour signaler une fuite de gaz dans les environs de la fuite.

**Mise en garde :** Pour réduire le risque d'incendie, n'utilisez qu'un cordon de télécommunication de calibre 26 AWG ou supérieur.

---

# Garantie limitée d'Epson America, Inc.

**Éléments couverts par la garantie :** Epson America, Inc. (« Epson ») garantit à l'acheteur d'origine au détail que le produit Epson couvert par la présente garantie limitée, s'il est acheté et utilisé aux États-Unis ou au Canada, sera exempt de défaut de fabrication et de vice matériel pour la durée de la garantie, à compter de la date d'achat. La « période de garantie » sera de deux ans si vous avez enregistré votre appareil avec Epson dans les 60 jours suivants l'achat; sinon, la garantie sera d'un an. Pour les résidents de la Californie ou du Québec, la garantie sera la même que le produit ait été enregistré ou non. Pour toute intervention au titre de la garantie, vous devez fournir une preuve de la date d'achat d'origine.

**Intervention d'Epson pour remédier aux problèmes :** Si, durant la période de garantie, l'imprimante Epson s'avère défectueuse, veuillez communiquer avec Epson Connection au (905) 709-3839 pour obtenir des instructions concernant les réparations sous garantie et une autorisation de retour de la marchandise. Un technicien Epson réalisera un diagnostic téléphonique pour déterminer si l'imprimante a besoin d'être réparée. Si l'imprimante a besoin d'être réparée, Epson peut, selon son choix, la remplacer ou la réparer, sans frais de pièces ni de main-d'œuvre. Si Epson autorise le remplacement du produit défectueux, on vous enverra un produit de remplacement, en port payé si vous avez une adresse au Canada ou aux États-Unis (à l'exception de Puerto Rico et des possessions des É.-U.). Les livraisons vers d'autres destinations s'effectueront en port payable à l'arrivée. Il vous incombe d'emballer correctement l'unité défectueuse et de la retourner à Epson dans un délai de cinq (5) jours ouvrables après avoir reçu l'unité de remplacement. Epson vous demandera un numéro de carte de crédit ou de débit pour couvrir le coût du produit de remplacement au cas où vous ne retourneriez pas le produit défectueux. Pour une réparation de l'appareil, Epson vous demandera de lui envoyer ce dernier directement ou à son centre de service autorisé qui réparera l'appareil et vous le renverra. Vous avez la responsabilité d'emballer le produit et devez défrayer les coûts d'expédition vers et depuis le centre de service autorisé Epson. Lorsqu'une intervention au titre de la garantie nécessite l'échange du produit ou d'une pièce, l'élément remplacé devient propriété d'Epson. Le produit ou la pièce de remplacement pourra être neuf ou remis à neuf selon les normes de qualité d'Epson et, au choix d'Epson, pourra être un autre modèle de même type et qualité. Les produits et pièces remplacés sont couverts pour la période de garantie restante du produit d'origine couvert par la présente garantie limitée.

**Ce que la garantie ne couvre pas :** Cette garantie ne s'applique qu'aux États-Unis et au Canada et dans le contexte d'une utilisation normale. L'utilisation de ce produit à des fins de production continue ou à d'autres fins semblables n'est pas considérée une utilisation normale; tout dommage, entretien ou besoin de réparations découlant d'une telle utilisation n'est pas couvert par la présente garantie. Cette garantie n'est pas transférable. Cette garantie ne couvre pas la décoloration, le jaunissement des tirages ni le remboursement des matériaux ou services nécessaires pour les travaux de réimpression. Elle

ne s'applique pas aux dommages subis par le produit Epson du fait de l'utilisation de pièces ou fournitures qui ne sont pas fabriquées, distribuées ni homologuées par Epson. Sont notamment exclus de la garantie : les rubans, cartouches d'encre et pièces, composants ou périphériques fabriqués par des tiers et ajoutés au produit Epson après son expédition par Epson, comme par exemple des cartes ou composants ajoutés par l'utilisateur ou le revendeur. Epson ne sera pas tenue d'effectuer d'intervention au titre de la garantie lorsque l'étiquette ou le logo Epson, le numéro de série ou la plaque signalétique ont été enlevés du produit; si le produit n'est pas correctement entretenu ou ne fonctionne pas correctement du fait d'une utilisation inadéquate ou abusive, d'une installation incorrecte, d'une négligence, d'avaries lors du transport, de dommages causés par des désastres tels un incendie, une inondation ou la foudre, d'une surtension électrique, de problèmes logiciels, d'une interaction avec des produits d'une autre marque qu'Epson ou d'une intervention effectuée par un tiers autre qu'un réparateur Epson agréé. Si une anomalie signalée ne peut être décelée ni reproduite, les frais engagés seront à votre charge.

CE QUI PRÉCÈDE CONSTITUE LA SEULE GARANTIE ET EXCLUT TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE, DE NON-VIOLATION OU D'APTITUDE À UNE FIN PARTICULIÈRE. CERTAINES LOIS N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION DES GARANTIES IMPLICITES. SI CES LOIS S'APPLIQUENT, TOUTES LES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES SONT LIMITÉES À LA PÉRIODE DE GARANTIE DÉFINIE CI-DESSUS. SAUF DISPOSITIONS CONTRAIRES, TOUTE DÉCLARATION OU GARANTIE FAITE PAR UNE AUTRE PERSONNE OU SOCIÉTÉ EST NULLE. NI EPSON NI SES FILIALES NE POURRONT ÊTRE TENUES RESPONSABLES EN CAS DE PERTE, DÉRANGEMENT OU DOMMAGES, Y COMPRIS LES DOMMAGES DIRECTS, SPÉCIAUX, ACCESSOIRES OU INDIRECTS DÉCOULANT DE L'UTILISATION OU DE L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISATION DU PRODUIT EPSON, QUE CE SOIT À LA SUITE DU NON RESPECT DE LA GARANTIE OU D'UNE AUTRE THÉORIE JURIDIQUE. EN AUCUN CAS EPSON NI SES FILIALES NE POURRONT ÊTRE TENUES RESPONSABLES DE DOMMAGES D'AUCUNE SORTE AU-DELÀ DU PRIX D'ACHAT D'ORIGINE AU DÉTAIL DU PRODUIT.

Au Canada, les garanties englobent les garanties et les conditions.

Certains pays n'autorisant pas les limitations relatives à la durée d'une garantie implicite, et d'autres n'autorisant pas l'exclusion ni la limitation des dommages accessoires ou indirects, il est possible que les limitations et exclusions susmentionnées ne s'appliquent pas à l'acheteur. Cette garantie vous confère des droits spéciaux et ces droits sont susceptibles de varier d'un territoire à l'autre.

Pour obtenir les coordonnées du revendeur Epson le plus près de vous, visitez notre site Web à l'adresse : <http://www.epson.ca>.



Pour obtenir les coordonnées du centre de service après-vente Epson le plus près de votre domicile, visitez : <http://www.epson.ca>.

Ou encore, écrivez-vous à l'adresse :

Epson America, Inc., P.O. Box 93012, Long Beach, CA 90809-3012, É.-U.

---

## Déclaration de conformité

Selon la norme 47CFR, parties 2 et 15 régissant : les ordinateurs personnels et périphériques de classe B, et/ou les unités centrales et les dispositifs d'alimentation électrique utilisés avec les ordinateurs personnels de classe B :

Nous : Epson America, Inc.  
Situés à : MS 3-13  
3840 Kilroy Airport Way  
Long Beach, CA 90806, É.-U.  
Téléphone : (562) 290-5254

déclarons en vertu de notre seule responsabilité que le produit identifié dans la présente est conforme à la norme 47CFR parties 2 et 15 des règles FCC régissant les dispositifs numériques de classe B. Chaque produit commercialisé est identique à l'appareil représentatif testé et jugé conforme aux normes. Les dossiers indiquent que l'équipement produit se situe dans les limites acceptables, du fait de la production en quantité et des essais statistiques réalisés, conformément au règlement 47CFR, alinéa 2.909. L'utilisation de l'appareil doit s'effectuer selon deux conditions : 1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences néfastes, et 2) cet appareil doit tolérer les interférences reçues, y compris celles qui risquent de provoquer un fonctionnement indésirable.

Nom commercial : Epson  
Type de produit : Appareil multifonction  
Modèle : C381A

---

# Déclaration de conformité FCC

## *Pour les utilisateurs des États-Unis*

Le présent matériel est conforme à la partie 68 de la réglementation FCC ainsi qu'aux exigences adoptées par l'ACTA. Une étiquette apposée au dos de l'appareil présente, entre autres, le numéro d'enregistrement auprès de la FCC et l'**indice d'équivalence de la sonnerie (IES)** de ce matériel. Vous devez fournir ces renseignements à votre compagnie de téléphone locale si elle vous les demande. Les renseignements relatifs aux services auxquels le matériel sera connecté sont les suivants : IES : **0.1B**, Type de prise : **RJ-11C**.

L'indice IES sert à déterminer combien de dispositifs peuvent être raccordés à votre ligne téléphonique tout en assurant qu'ils déclenchent la sonnerie lorsqu'un appel est reçu. Dans la plupart des régions, la somme des indices de tous les appareils connectés à une ligne ne doit pas dépasser cinq (5,0). Pour vous assurer du nombre de dispositifs que vous pouvez connecter à votre ligne, communiquez avec votre compagnie de téléphone locale pour connaître la somme totale d'indices d'équivalence de la sonnerie pour votre zone d'appel. Pour les produits approuvés après le 23 juillet 2001, l'indice d'équivalence de la sonnerie est intégré à l'identificateur du produit ayant le format **américain : BKMFA01BC381A**. Les chiffres 01 correspondent à l'indice d'équivalence de la sonnerie sans virgule décimale (c.-à-d. que 01 correspond à l'indice 0,1). Pour les produits plus anciens, l'indice d'équivalence de la sonnerie est indiqué sur l'étiquette.

Ce matériel ne doit pas être utilisé sur une ligne d'appel à encaissement fournie par la compagnie de téléphone. La connexion aux lignes communes est sujette aux tarifs en vigueur pour ce type de ligne.

Si le matériel nuit au bon fonctionnement du réseau téléphonique, la compagnie de téléphone peut suspendre temporairement le service téléphonique. Dans la mesure du possible, on vous avisera avant d'interrompre le service. S'il est impossible de donner un avis préalable, vous serez avisé dès que possible. On vous informera de votre droit de déposer une plainte auprès de la FCC. Votre compagnie de téléphone locale peut apporter des changements à ses installations, équipements, modes d'exploitation ou procédures, lesquels changements pourraient avoir une incidence sur le bon fonctionnement de votre matériel. Le cas échéant, vous en serez informé au préalable pour vous donner l'occasion d'éviter l'interruption de votre service téléphonique.

Ce produit n'est pas conçu pour être réparé. Si vous éprouvez des problèmes avec ce matériel, veuillez communiquer avec :

Nom : Epson America, Inc.  
Adresse : 3840 Kilroy Airport Way, Long Beach, CA 90806, É.-U.  
Téléphone : (562) 981-3840

La compagnie de téléphone peut vous demander de débrancher le matériel du réseau jusqu'à ce que le problème soit réglé ou jusqu'à ce que vous soyez certain qu'il fonctionne correctement.

La fiche et la prise utilisées pour connecter le matériel au câblage de l'installation et au réseau téléphonique doivent être conformes aux règlements et exigences applicables de la partie 68 de la FCC tels qu'adaptés par l'ACTA. Un cordon téléphonique conforme doté d'une fiche modulaire est fourni avec le produit. Il est conçu pour être connecté à une prise modulaire compatible également conforme. Voyez les directives d'installation pour les détails.

La Loi sur la protection des consommateurs de services téléphoniques (Telephone Consumer Protection Act) de 1991 rend illégal pour toute personne d'utiliser un ordinateur ou tout autre dispositif électronique, y compris un télécopieur, pour envoyer un message à moins que ce message stipule clairement, dans la partie supérieur ou inférieure de chaque page transmise, ou de la première page, la date et l'heure de l'envoi du message ainsi que l'identité de l'expéditeur commercial ou autre entité, ou de tout individu envoyant le message, ainsi que le numéro de téléphone de l'appareil expéditeur, de l'entreprise ou de tout autre entité ou individu. Afin de programmer ces renseignements dans votre télécopieur, suivez les directives de « Création d'une en-tête de télécopie » à la page 21.

Selon les consignes de sécurité en électricité de la FCC, nous recommandons d'installer un suppresseur de transitoires CA dans la prise CA dans laquelle l'équipement sera connecté. Les compagnies de téléphone signalent que les surtensions, habituellement causées par la foudre, s'avèrent très destructives pour l'équipement terminal de client connecté aux sources d'alimentation CA, et que cela représente un problème important à l'échelle nationale.

Si vous possédez de l'équipement d'alarme câblé spécial connecté au réseau téléphonique de votre domicile, assurez-vous que l'installation du présent modèle C381A ne désactive pas l'équipement d'alarme. Si vous avez des questions concernant les appareils pouvant désactiver votre système d'alarme, communiquez avec votre compagnie de téléphone locale ou un installateur qualifié.

À l'issue des tests dont il a fait l'objet, cet appareil a été déclaré conforme aux normes des appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 de la réglementation FCC. Ces normes sont destinées à assurer un niveau de protection adéquat contre les interférences néfastes dans les installations résidentielles. Cet appareil produit, utilise et peut émettre des fréquences radioélectriques et, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux directives, peut brouiller les ondes radio ou télévision. Toutefois, il est impossible de garantir qu'aucune interférence ne se produira dans une installation particulière. Si cet équipement brouille la réception des ondes radio et télévision, ce que vous pouvez déterminer en éteignant et en rallumant l'équipement, nous vous encourageons à prendre l'une ou plusieurs des mesures correctives suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne.
- Éloignez l'appareil du récepteur.

- Branchez l'appareil à une autre prise ou sur un autre circuit que celui du récepteur.
- Demandez conseil au revendeur de l'appareil ou à un technicien radio/télévision expérimenté.

## **AVERTISSEMENT**

Le branchement d'un câble d'interface non blindé à ce matériel entraînera l'annulation de l'homologation FCC de cet appareil et risque de causer des interférences dépassant les limites établies par la FCC pour ce matériel. Il incombe à l'utilisateur de se procurer et d'utiliser un câble d'interface blindé avec cet appareil. Si le matériel est doté de plusieurs connecteurs d'interface, évitez de connecter des câbles à des interfaces inutilisées. Toute modification non expressément autorisée par le fabricant peut annuler la permission d'utilisation du matériel.

## ***Pour les utilisateurs du Canada***

1. Le présent matériel est conforme aux spécifications techniques applicables d'Industrie Canada.

2. L'indice d'équivalence de la sonnerie (IES) indique le nombre maximal de dispositifs qui peuvent être raccordés à une interface téléphonique. La terminaison d'une interface peut consister en une combinaison quelconque de dispositifs, à la seule condition que la somme des indices d'équivalence de la sonnerie de tous les dispositifs n'excède pas cinq.

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

---

## **Avis sur les droits d'auteur**

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire, de conserver dans un système central ou de transmettre le contenu de cette publication sous quelque forme et par quelque moyen que ce soit – reproduction électronique ou mécanique, photocopie, enregistrement ou autre – sans la permission écrite préalable de Seiko Epson Corporation. Les renseignements contenus dans le présent guide concernent uniquement ce produit Epson. Epson ne peut être tenue responsable de l'utilisation de ces renseignements pour faire fonctionner d'autres équipements.

Ni Seiko Epson Corporation ni ses filiales ne sont responsables vis-à-vis de l'acheteur de ce produit ou de tierces parties en cas de dommages, de pertes, de frais ou de dépenses engagées par l'acheteur ou les tierces parties par suite : d'un accident, d'une utilisation incorrecte ou abusive, de modifications non autorisées, de réparations ou (à l'exception des États-Unis) du non-respect des consignes d'utilisation et d'entretien de Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation décline toute responsabilité en cas de dommages ou de problèmes découlant de l'utilisation d'options ou de produits consommables autres que les produits désignés comme produits Epson d'origine ou comme produits approuvés pour Epson par Seiko Epson Corporation.

## **Utilisation responsable du matériel protégé par les lois sur les droits d'auteur**

Epson encourage les utilisateurs de ses produits à faire preuve de responsabilité et à respecter les lois sur les droits d'auteur. Dans certains pays, la loi permet une reproduction limitée de matériel protégé dans certaines circonstances, mais ces dernières sont parfois moins étendues que le croient certaines personnes. Pour toute question relative au droit d'auteur, communiquez avec votre conseiller juridique.

## **Marques de commerce**

Epson est une marque déposée, Epson Exceed Your Vision est un logo déposé et Supplies Central est une marque de service de Seiko Epson Corporation.

Artisan est une marque déposée et Epson Connection est une marque de service d'Epson America, Inc.

Avis général : Les autres noms de produit figurant dans le présent document ne sont cités qu'à titre d'identification et peuvent être des marques de commerce de leurs propriétaires respectifs. Epson renonce à tous les droits associés à ces marques.

L'information contenue dans le présent document peut être modifiée sans préavis.

© 2009 Epson America, Inc. 5/09









\*411685800\*

CPD-27518  
Pays d'impression : XXXXXX